

K;F.

RESIDENCE DU RWANDA
TERRITOIRE DU RWANGERI
~~C-4-8.~~

O.C.I.R.U

Frs. 285.....

B O N D E D E P E N S E

Pour la somme de (1) Trois Cent Quatre Vingt
Cinq Francs.....
Motif (2) Salairé au Gardien Marché de
Burogo; KAVIBANDA, pour le mois de
Mars 1956 suivant sollicité de
son salaire.....



A. Gatoze....., le 26/3/1956
Le (3) Comptable de Chefferie
Niyibizi L

Vu par, le ou les témoins,

[Signature]

Livre de Caisse n° 260.....
du 30/3/1956
Le Comptable de Chefferie
[Signature]

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

-K.F.-
CHEFFERIE. BWANDA-RWANKEKI.. ETAT DES SALAIRES-MONITEURS ~~C. I. C.~~
OCIRU.

Mois de... Mars.....1956

<u>Fonction</u>	NOMS	Sal	I.F.	C.E.	Retenues	Net payé	Signature	Observations
Gardien Marché de Busogo	KAYIBANDA	385	-	15		370	<i>[Signature]</i>	

Certifié sincère et véritable et arrêté à la
Somme de Trois Cent quatre-vingt ^{cinq} francs

à Gatumba le 27/3/1956.

L. d. c. no 260 du 30/3/52

Le Comptable de chefferie
NIZIBIRI L

[Signature]

-K.F.-

CHEFFERIE *B.H.H.A. - RWANKERI*. ETAT DES SALAIRES - MONITEURS ~~S.A.S.~~
OCIRU.

Mois de... *Mars*... 1956

<i>Fonction</i>	NOMS	Sal	I.F.	C.E.	Retenues	Net payé	Signature	Observations
<i>Gardienn Marché du BUSOGO</i>	<i>KAYIBANDA</i>	<i>895</i>	<i>-</i>	<i>15</i>		<i>370</i>	<i>[Signature]</i>	

*Certifié sincère et véritable et arrêté à
la somme de Trois cent quatre-vingt
Cinq francs.*

a fait ou le 27/3/1956

L.d.c. no 260

*Le Comptable de chefferie
Niyibizi L*

[Signature]

K.F.

RESIDENCE DU RWANDA
TERRITOIRE DE RWANGERI

S.A.G.

O.C.I.R.W

Ers. 576.....

C.P.O 7.

B O N D E D E P E N S E

Pour la somme de (1)... *Cinq cent. septante six* ..
..... *francs*
Motif (2)... *solaires au fronton café*
..... *H.A.V.V.N.A. pour le mois de Mars 1956*
..... *suivant état de son salaire*
.....

Ruhengeri



11000

A... *Patron*, le *27/3/1956*
Le (3) *Comptable de chefferie*
NIYIBIZI L

Vu payé, le ou les témoins,

[Signature]

Livre de Caisse n° *259*

du *30/3/1956*

Le *Comptable de chefferie*

[Signature]

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

-K.F.-

CHEFFERIE **BUHITA-RWANKER!**...ETAT DES SALAIRES-MONITEURS ~~S.A.C.~~
OCIRU.

Mois de... Mars 1956

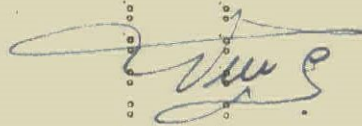
NOMS	Sal	I.F.	I.E.	Retenues	Net paye	Signature	Observations
Moniteur Café : <u>D.C.I.R.U</u>	KALUNA	437	85	114	576	Bona	

Certifié sincère et véritable et arrêté à
la somme de cinq cent septante six francs

à Palomé le 27/3/1956

L. d. C. no 233 du 28/3/56

Le Comptable de Chefferie
Niyibizi: 2



-K.F.-

CHEFFERIE BUHOMARWANKERI ETAT DES SALAIRES-MONITEURS C.A.C.
OCIRU.

Mois de... Mars 1956

NOMS

Sal

I.F.

~~I.E.~~

Retenues

Net

Signature

Observa

Rappel

payé

tions

Moniteur
Café
O.C.I.R.W

KAVUNA

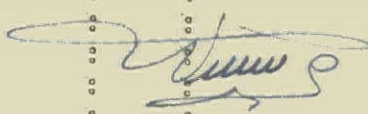
437 25 114

576 Bau

Certifié sincère et véritable et arrêté à
la somme de cinq cent septante six francs
à Zolom le 27/3/1956

L. d. C. HOEY du 30/3/56

Le Comptable de chefferie
NIYIBIZI L



K.F.

RÉSIDENCE DU RWANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI

~~C.A.S.~~

O.C.T.R.U.

Frs. 394.....

C.P.O. 7

BON DE DEPENSE

Pour la somme de (1) *Trois cent quatre*
francs.....

Motif (2) *Salair au Gardien Imacheire*
RUBIRASIRA, pour le mois de Mars 56
Suivant son état de salaire.....

Ruhengeri



11001

A. *Coton*....., le *27/3/1956*
Le (3) *Comptable de chefferie*
NIVIBIZI L

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature]

Livre de Caisse n° *259*.....

du *30/3/1956*.....

Le *Comptable de chefferie*
[Signature]

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

-K.F.-

CHEFFERIE BUHOTA:BUONKERI. ETAT DES SALAIRES-MONITEURS C.A.C.
OCIRU

Mois de... Mars.....1956

NOMS	Sal	I.F. notion	I.E. Rappel	Retenues	Net paye	Signature	Observa tions
Gardien Machine <u>O.C.I.R.U</u>	RWIBASIRA	196	52	146	394	Bann	

Certifié sincère et véritable et arrêté à la
Somme de trois cent cinquante quatre francs

à Gatouu le 27/3/1956

L. d. C. no 259/24/3/56

Le Comptable de chefferie
Niyibizi L



CHEFFERIE *BUHOMO-RWANKERI*... ETAT DES SALAIRES-MONITEURS ~~C.A.C.~~
OCIRU

Mois de Mars.....1956

NOMS	Sal	I. E.	I. E.	Retenues	Net payé	Signature	Observations
Gardien							
Machin	RWIBASIRA	196	52	146	394	Bora	
O. c. i. R. U.							

Certifié sincère et véritable et arrêté à la
 Somme de trois cent nonante quatre francs
 à Gabon le 27/3/1956
 L. d. C. no 259/3078/56
 Le Comptable de culture
 NIVIBIZI L
 [Signature]

FICHE DE TRAITEMENT CHEFS ET SOUS-CHEFS.

NOMS DES INTERESSES	Traitement de base	Indemni- té ancien- neté	Augmen- tation annuelle	Indemnité familiale	Indemni- té loge- ment	Indemni- té itiné- rance	Indemni- té véhi- cule	Retenue Caisse Epargne	Retenue dis- plinaire	T O T A L à payer
✓ RWABULINDI	10.000	2.880	350	1.500	-	500	1330	660		16.560
✓ RUTABAGUZA	2.500	60	50	650	50	-	-	130		3.310
✓ NKERAMUGABA	2.500	960	75	950	50	-	-	175		4.535
✓ NGABOYAMAHINA	2.500	600	50	650	50	-	-	155		3.850
✓ BUTWATWA	2.500	900	75	950	50	-	-	175		4.475
✓ NYAGATARE	2.500	150	50	1250	50	-	-	135		4.000
✓ KAREMERA	2.500	750	50	1.550	50	-	-	165		4.900
✓ KAMANZI	2.500	60	50	350	50	-	-	130		3.010
✓ KAMUFOZI	2.500	350	50	1250	50	-	-	145	200	4.000
✓ BUHIRIKE	2.500	420	50	150	50	-	-	145		3.170
✓ RUVUGAYIMIKORE	2.500	300	88	200	50	-	-	145		3.138
✓ MITARI	2.500	60	50	1.100	50	-	-	130	500	3.260
✓ SERUFIGI	2.500	150	50	800	50	-	-	135		3.550
✓ RUZINDANA	2.500	360	88	950	50	-	-	145		3.948
✓ GASHANGO	2.500	300	50	800	50	-	-	140		3.700
✓ GASASTRA	2.500	900	50	350	50	-	-	170		3.850
✓ NZAMUYE	2.500	870	75	2.000	50	-	-	170		5.495
✓ KAYINAMURA	2.500	630	150	900	50	-	-	155	500	3.730
	52.500	10.700	1.451	16.350	850	500	1.330	3.205	1.200	82.481

TOTAL :

Reçu de Monsieur le Comptable Centralisateur C.A.C la somme de:

Quatre vingt deux mille quatre cent quatre
Vingt et un francs.

pour paiement du traitement chef et s/chefs du mois de:

Mars 1956

Ruhengeri, le

3/4/1956

LE COMPTABLE DE CHEFFERIE,

NIVIBIZI

RELEVÉ DES SOMMES PERÇUES PAR LE TRIBUNAL DE CHEFFERIE
 DU *Burhona Awakere*
 AU COURS DU MOIS DE *Mars*....

1°) Inscription au rôle 290- Frs

2°) Frais de justice 1.630- Frs

 a) Frais de procédure 1.580- Frs

 b) Frais d'appel 40- Frs

 c) Mandat d'amener - Frs

 d) Copie de jugement 40- Frs

 1.630

3°) Amendes judiciaires 7.850- Frs

4°) Droit proportionnel 1.307- Frs

5°) Produit de confiscation Frs

6°) Acte de notoriété 890 . Frs

7°) Ubuhake 20 . Frs

Total : 11.987- frs.

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de
Onze mille neuf cent quatre vingt sept . . . Frs

Lieu *Gatoma* . . le *30/3* . 195*6*

Le Greffier, *Myalutiki G.*

Pris en recette sous poste n° *857*
30/3 du 195*6*

Le Comptable de chefferie,

signature

Ruhengeri



11002

K;F.

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI
C.A.C.

Frs. 15 92 francs

en fait 6 27/2/56
to ty
Buhoma - Rwankeri n° 76

B O N D E D E P E N S E

Pour la somme de (1) *Unle cinq cents cinquante deux*
francs

Motif (2) *Paiement salaire travailleurs Boisement*
Nkulé 1955 - pour les mois de décembre 55
et janvier 56

Salaire 200 K/s = 1576,60
120 15
1592 arrondi

A. *Ruhengeri*, le *27/2/1956*

Le (3) *Uny Gyron Mwenda Steen*

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature] Livre de Caisse n° *243*

du *29-2-1956*

Le *Comptable de chiffrage*
[Signature]

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

Le Comptable Centralisateur,

K.F.

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGURI
C.A.C.

Frs. 4.929

Chap. IV -

BON DE DEPENSE

Pour la somme de (1)... Quatre.. Mille.. neuf..
.....vingt.. quatre.. francs.....
Motif (2)... Paiement... de... salaire... aux...
.....Sous-chefs... de... chefferie... mois...
.....Février... 57... suivant... liste... ci-jointe...
.....

A. G. T. O. U., le 24-2-1956
Le (3)... Comptable de Chefferie
NIYIBIZI L

Vu payer, le ou les témoins,





Livre de Caisse n° 846
du 24-2-57

Le... Comptable de Chefferie


-
- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours $\times 4 = 385 \checkmark$ Le Chef..... Payé le..... 1956

Capita..... jours $\times 4 = 48$ (S) *Ruebellindi*

72..... jours $\times 4 = 48$

73..... jours 10 130

Témoin.

(S)

[illegible]

Pour vérification et bcn à payer... 88 jours $\times 8,7 = 765,6$

...12... jours $\times 4 = 48$

Cap: £ 20 jones x 10 = 200

1113, 60

Le Chef... *Guabellini*

(S)

Payé le 29-2-1956

Témoin.

1013.6

11b

V. 2747-3036

Témoin.
(S)

BUHOMA - RWANKERI

- N. J. -
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI

Frs 5.883.....

C. A. C

*in part
le 27/2/1956
- lty.*

BON DE DEPENSE n° 5/56

Pour la somme de (1) *Cinq... Mille... huit... cent.
...vingt... trois... francs.....*

Motif (2) *Salair 1707. Boisement 1954. de
Gyantembe. pour travail en Janvier 1956
suivant listes - ci jointes.*

*253 H-J = 5766
1% = 57 F.C.I
5.883*



A *Gatoni*....., le *24*... 1956.

Le (3) *Ingénieur Agronome*

Vu payer, le ou les témoins,

W - lty.
VAN DEN STEEN

Livre de Caisse n° *244*...

du *29*... 1956

Le *Comptable de chefferie*

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

Pour vérification et bon à payer..... jours ×
..... jours ×

Témoin.
(S)

CHEFFERIE

CHANTIER

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer. 30..... jours $\times 8.2 = 174.0$ Le Chef..... *Dwabulindi*..... Payé le. 29-2-1956

Témoin.
(S)

21

3

$$X_{10} = 210.0$$
$$X_5 = 15.0$$

399 0

[Signature]

Chionura

[Signature]

40

CHEFFERIE

CHANTIER

.. Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours x =

..... jours x =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

1 BUHOMA - RUANKERI 1

-.R.G.J.-
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERI

Frs 6.6.18.....

C. A. 3

27/2/57

Ruhengeri



11004

BON DE DEPENSE

n° 7/57

Pour la somme de (1) Six mille... six cent... dix
Huit... francs.....

Motif (2) Salaires MOT. Bousment 1955, de
Gatou, Nyamtembe, et Mukingo P.E.P; travaux
effectués au mois de Janvier 16, suivant; listés
Ci-jointes

774. H.J. = 6 553. de salaires
1% = 65.53
1.618

A Gatou, le 24... 2... 1956

Le (3) Supérieur... Agence

VANDEN STEEN

Vu payer, le ou les témoins,

Livre de Caisse n°

du

Le Comptable de... Chiffre

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHEFFERIE.

CHANTIER.

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours x =
..... jours x =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE

CHANTIER.

Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours x
..... jours x

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE *Bu lomo*CHANTIER *Nyarutemba - ENT - 1955* Chap Art. Litt.

V. 2747-3036

CHEFFERIE Buho		CHANTIER Nyarutemba = ENT = 1955 Chap																															Art.	Litt.	Jours ent. à.....frs		Demi-jours à.....frs		TOTAL	RETENUES	SOMMES PAYÉES	Observations	
N° Ordre	N O M S	Mois <i>Februari 1956</i>										Mois de																					TAUX JOURNALIER	Nombre	Total	Nombre	Total						
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24						25					26
	<i>Magaya</i>		X	X			X	X		X																											5	43.50			43.50	<i>Rumugayin Jore</i>	
	<i>Mafyari</i>	X	X	X			X																													4	34.80			34.80	<i>gala 20 M. ukumar</i>		
	<i>Muhima</i>		X	X			X	X																												4	34.80			34.80			
	<i>Gafusi</i>	X	X				X		X																												4	34.80			34.80		
	<i>Bawa kirich</i>		X	X				X	X	X																											5	43.50			43.50		
	<i>Liumbo</i>			X				X																													2	17.40			17.40		
	<i>ntamakero</i>						X			X																											2	17.40			17.40		
	<i>Kapigami</i>			X				X																													2	17.40			17.40		
	<i>semahane</i>	X		X				X																													3	26.10			26.10		
	<i>ndirishye</i>			X	$\frac{1}{2}$			X																													2	17.40	1	4	21.40		
	<i>Baziramwaho</i>		X		$\frac{1}{2}$		X			X																											3	26.10	1	4	30.10		
	<i>Naramba</i>							X		X																												2	17.40			17.40	
	<i>gahinda</i>			X	$\frac{1}{2}$		X	X	X	X																											5	43.50	1	4	47.50		
	<i>ntanyunguro</i>		X				X		X	X																												4	34.80			34.80	
	<i>ndikumwami</i>			X				X	X	X																												4	34.80			34.80	
	<i>Mugabo</i>		X	X				X	X																													4	34.80			34.80	
	<i>Mururi</i>		X	X				X		X																												4	34.80			34.80	
	<i>Nyaphashya</i>	X						X		X																												3	26.10			26.10	
	<i>nyigambere</i>			X					X	X																												3	26.10			26.10	
	<i>Bamhonyi kehe</i>	X	X	X			X	X		X																												6	52.20			52.20	<i>ndin's Rye</i>
	<i>magomwa</i>			X	X			X		X																												4	34.80			34.80	<i>Kamanti</i>
	<i>Barira</i>			X	X																																	2	17.40			17.40	
	<i>Ruzuzuro</i>	X	X	X			X	X		X																												6	52.20			52.20	
	<i>Barayato</i>			X				X																														2	17.40			17.40	
	<i>Kwitigera</i>	X					X	X																														3	26.10			26.10	
	<i>Munyempendo</i>			X	$\frac{1}{2}$				X	X																												3	26.10	1	4	30.10	<i>ndikumwami</i>
	<i>Nemeye II. R</i>			X	$\frac{1}{2}$			X	X	X																												4	34.80	1	4	38.80	<i>ndin's Rye</i>
	TOTAUX	X	13	30	5		11	19	8	17																											95	826.50	5	20	846.50		

Pour vérification et bon à payer. 95..... jours $\times 8.7 = 826.50$ Le Chef... *Dwabulindi J. R.* Payé le. 29.12.1956.....5..... jours $\times 4 = 20$ (S)

846.50

Témoin.

(S)

125

V. 2747 - 3036

Témoin.
(S)

CHEFFERIE B. y Loma Rwankeri

CHANTIER *PEP.*

Kabere 55
Mabingo 55 Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....207 jours $\times$ 8,7 = 1800.90 Le Chef.....Rwabulindi..... Payé le 29-2-1956
..... jours $\times$ = (S) *Am*

Témoin.
(S)

Remoin.

12,9

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap	Art.	Litt.
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

Art.	Litt.
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
59	
60	
61	
62	
63	
64	
65	
66	
67	
68	
69	
70	
71	
72	
73	
74	
75	
76	
77	
78	
79	
80	
81	
82	
83	
84	
85	
86	
87	
88	
89	
90	
91	
92	
93	
94	
95	
96	
97	
98	
99	
100	

Litt.

V. 2747 - 3038

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

BUTUMA RWANZERI

-N.G.J.-
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI

Ers 13.554.....

C. A. J

*impute
le 27/2/56
H - 114*

BON DE DEPENSE n° 6/56

Pour la somme de (1) *treize*... mille *vingt*... cent
... *vingt*... francs... cinq... quatre... francs

Motif (2) *Salair* 1107. Boisement 1956 de
KABERE, mois de Janvier 1956, suivant liste
ci-jointes.

1535H-J = 13.420 de salaire
170 = 134 F.C.I
13.554

Ruhengeri



11005

A *Salair*....., le 24..... 1956

Le (3) *Ingenieur... Regisseur...*

Vu payer, le ou les témoins,

VAN DEN STEEN

[Signature]

Livre de Caisse n° *244*

du *29*..... 1956

Le *Comptable de Chiffre*
[Signature]

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

137

CHEFFERIE.

CHANTIER.

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

V. 2747 - 3036

13,9

LB 1956

CHEFFERIE Buhoma Awankei

CHANTIER Kabere

Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3036

N°		N O M S	Mois			Mois de <u>Fevrier 1956</u>																															TAUX JOURNALIER	Jours ent. à.....frs		Demi-jours à.....frs		TOTAL	RETENUES	SOMMES PAYÉES	Observations																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Ordre			25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	30	31					Nombre	Total	Nombre	Total																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
63		Rwata																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			</

Pour vérification et bon à payer.....273... jours × 8,7 = 2375.10 Le Chef. Rwabalinda Payé le. 29-2-1956

(S)

Témoin.
(S)

18,1

CHEFFERIE.

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....	jours	×	=
.....	jours	×	=

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

V. 2747 - 3036

Témoin.
(S)

K.F.

RESIDENCE DU MAÏDA
TERRITOIRE DE RWINDURU
C.A.C.



Frs. 9.9.36.....

CHAPITRE IV - 10

BON DE DEPENSE

Pour la somme de (1) neuf mille neuf cent quatre-vingt-six francs:
Motif (2) Paiement de salaire aux
Ouvriers route et piste du Centre de Ngasa
Inhabitant, mois de Janvier 1956, sui-
vant listes ci-jointes.

1.308 H-J = 9.838 de salaire
1% F.C.I. = 98
9.936

A. G. G., le 25-2-1956
Le (3) Comptable de chefferie
Niyibizi L.

Vu payen, le ou les témoins,

 Livre de Caisse n° 242
du 29-2-1956
Le Comptable de chefferie


- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

[illegible]

Pour vérification et bon à payer. 218 jours $\times 8.7 =$
 45 jours $\times 4 =$

Le Chef.....*J. A. Puraheia di* Payé le...*29-2-*...195*6*
(S)

Témoin.
(S) 

8,6

Journal of the American Statistical Association

.....

Art.

V. 2747 - 3036

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Témoin.
(S)

CHEFFERIE, Bu haava Pwau Kori

CHANTIER *Pont de Caen sur l'Orne* Chap 10 Art. 1- c Litt.

Corakomier Narayine &

V. 2747-3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer 258 jours $\times 8,7 = 2.244,6$ Le Chef. Rwabulindi Payé le 89-2-1956

Témoin.

15

7, 8

CHANTIER

Chap.	Art.	Litt.
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

V. 2747-3036

Pour vérification et bon à payer. 89 jours $\times 8,7 = 774,3$ Le Chef. Rwabukunzi Payé le. 29-2-1956
 10 jours $\times 4 = 40$ (S)
 99 jours $\times 8,7 = 874,3$

Témoin.
(S)

411

V. 2747 - 303A

28

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours x
..... jours x

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

Bulano - Insaneri

CHANTIER

Centre de Biogeo

Chap 14 Art. 1-7 Litt.

V. 2747 - 303E

[illegible]

Payé le 29-2-1956

(S)

59

Centre de Niogoce

Chefferie Parankeri

CHEFFERIE Bu houna Parankeri CHANTIER Route de Niogoce Chap IV Art. 1-2 Litt.

V. 2747-3036

CHEFFERIE Bu hema Kwantari			CHANTIER Route Mburatukano			Chap IV Art. 1-2 Litt.			V. 2747-3036			TAUX JOURNALIER			Jours ent. à.....frs		Demi-jours à.....frs		TOTAL		REVENUES		SOMMES PAYEES		Observations																											
N° Ordre		NOMS		Mois.....		Mois de FEVRIER 1956																															Nombre		Total		Nombre		Total		TOTAL		REVENUES		SOMMES PAYEES		Observations	
				25 26 27 28 29 30 31		1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31																																														
		Sous chef				M. J. V. S. D. L. M. M. T. V. S. D. L. M. M. T. V. S. D. L. M. M. T. V. S. D.																																														
31		Sébastien																																																		
32		Nahangana																																																		
33		Nigidi																																																		
34																																																				
35																																																				
36																																																				
37																																																				
38																																																				
39																																																				
40																																																				
Mutari																																																				
1		Rwakana I																																			3		26.1		1		4						30.1		✓	
2		Ntanunda																																			3		26.1										26.1		✓	
3		Barakagira																																			4		34.8		1		4						38.8		✓ Prihana.	
4		Ntanubona byose																																			3		26.1										26.1		✓ Deruhungu.	
5		Barakagira																																			3		26.1										26.1		✓ Deruhungu.	
6		Adam Gonye																																			3		26.1										26.1		✓ Gashyamba	
7		Rwakana II																																			4		34.8										34.8		✓ Gashyamba	
8		Barakagira																																			3		26.1		1		4						30.1		✓ Prihana	
9		Byuhungu																																			4		34.8		1		4						38.8		✓	
10		Deruhungu																																			3		26.1		1		4						30.1		✓	
11		Gashyamba																																			4		34.8		1		4						38.8		✓	
12		Rwakana																																			4		34.8										34.8		✓ Gashyamba	
13		Siniyobewe																																			3		26.1		1		4						30.1		✓	
14		Sydimkenzi																																			4		34.8		1		4						38.8		✓	
15		Mihigo																																			4		34.8		1		4						38.8		✓	
16		Sebakou																																			3		26.1		1		4						30.1		✓ Zimwalelo	
17		Ntanizya hundi																																			4		34.8		1		4						38.8		✓	
18		Birwa ngo																																			4		34.8		1		4						38.8		✓	
19		Birwa																																			4		34.8		1		4						38.8		✓	
20		Benamengo																																			4		34.8		1		4						38.8		✓ Prihana	
21		Ruhoze																																			3		26.1										26.1		✓ Deruhungu	
		TOTAUX																																			74		643.8		14		56									

Pour vérification et bon à payer 74 jours × 8,7 = 643,8 Le Chef, Rwakana I. Payé le 29-2-1956

74
 14
 88
 643,8
 16
 699,8

(S)

Témoin.
(S)

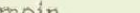
99
 99

1. 2747 - 3036

11,2

(S)

Pour vérification et bon à payer.....jours $\times 8,7 = 782,10$ Le Chef.....*Pwabulindi J.N.* Payé le.....*29-3*.....195.....*6*
*10*.....jours $\times 4 = \frac{40}{762,10}$ (S)
93

Témoïn.
(S) 


CHEFFERIE

CHANTIER

Chap	Art.	Litt.
------	------	-------

Art.	Litt.
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

Litt.

Y 3036-3231

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....jours × =

.....jours × =

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

Centre de stockage de Ruhengeri .

Fournisseur : S/Chef KAYUMAJURA .-

Produits : Cire brut .-

Pour réception conforme de :

14 K.L. de cire brut .-

Musanze , le 15.02.1956

C. Willane

(Cire 6) .-

(Copie Expéditeur)

payé le 29.2.56
L.C. N° 244

lu payé le 29.2.56



Centre de stockage de Ruhengeri .

Fournisseur : S/Chef VUGAMIMIKORE .-

Produits : Cire brut et affinée .

Pour réception conforme de :

3 K.N. de cire brut et de

2 K.N. de cire affinée .-

Musanze , le 17.02.56

C. Willame

(CIRE 6) .-

L.C. No 244
du 29-2-56

(Copie Expéditeurs)

Vu payé le témoin.

[Signature]

Lucyango

Centre de stockage de Ruhengeri .

Fournisseur : S/Chef UVUGAYMIKOLE .-

Produits : Cire affinée et brut .-

Pour réception conforme de :

7 K.N. de cire brut ,

et de 8,5 K.N. de cire affinée .-

Musanze , le 20.02.1956

C. Willane

(Cire 6)

(copie x fediteurs)

Un payé

[Signature]

L.C. No 240
du 29-2-56

K.F.

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI
C.A.C.

Ruhengeri



11007

Frs. 382.....

C.P.O. 7

*imputé le 24/2/56
by*

BON DE DEPENSE

Pour la somme de (1).... *Trois... cent... quatre... vingt
deux... francs*.....
Motif (2).... *Traitement... de... calain... aux... Heullem
Repos... Mukingo... mois de... Janvier
servant... bon... liste... ci-jointe*.....

A.... *Gatumba*..., le. *24-2-1956*

Le (3).... *Ingénieur Agronome*

Vu payer, le ou les témoins,

VANDENSTEEN

Livre de Caisse n° *240*.....

du *29-2-56*.....

Le... *Comptable... de... Chef de
Niyibizi. L*

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

0,8

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

Pour vérification et bon à payer..... jours × = Le Chef..... Payé le..... 195..... Témoin.
..... jours × = (S) (S)

K.F.

RESIDENCE DU RWANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERI
~~G.A.S.~~

Frs. 385.....

O.C.I.R.U C.P.04.

BON DE DEPENSE

Pour la somme de (1). *Trois... Cent... Quarante...vingt...*
Cinq... francs.....
Motif (2) *Payer au Gardien... Branchi... de...*
Busoga... KAHIBANDA, le... salaire... du...
Mois... Ternier... 56... suivant... état... de sa-
laire.....



A. *Gakim*....., le *23*... 1956
Le (3). *Comptable de Caisse*
NYIBIZI L

Vu payer, le ou les témoins,

Livre de Caisse n° *238*.....

du *29-2-56*.....

Le *Comptable de Caisse*
[Signature]

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

-K.F.-

CHEFFERIE *BUHUTU-RWANKERI*... ETAT DES SALAIRES-MONITEURS *C.A.C.*
OCIRU.

Mois de *Fevrier*.....1956

NOMS	Sal	I.F.	C.E.	Retenues	Net paye	Signature	Observations
<i>Gardien</i>							
<i>Marche</i>	<i>ITA YIBANDA</i>	<i>385</i>	<i>- 15</i>		<i>370</i>	<i>Qu</i>	

*Certifie sincere et veritable et arrete a la
Somme de trois cent quatre vingt-cinq francs*

L. C. No 238 du 29-2-56

Le Comptable de Chefferie
N. YIBIZI. L.

[Signature]

Ruhengeri



11009

K.F.

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHengeri
C.A.C.

Frs 580.....

O.C.I.R.U. C.P.O. 4.

BON DE DEPENSE

Pour la somme de (1)...Cinq cent...quatre Vingt francs

Notif (2)...Payé ~~par~~ le salaire au Moniteur...
Cofi. O.C.I.R.U. KAKUNA et au Gardien Machine
RWIBASIRA pour le mois de FEVRIER 52. Suivant leur état de salaire

A. Jaton....., le.....1956

Le (3) Comptable de Caisse
NIVIBIZI L

Vu par, le ou les témoins,

Livre de Caisse n° 237.....

du 29. 2. 56.....

Le Comptable de Caisse

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

-K.F.-

CHEFFERIE BUHOMA RWANKERI.....ETAT DES SALAIRES-MONITEURS C.A.C.
OCIRU.

Mois de FÉVRIER.....1956

	NOMS	Sal	I.F.	I.E.	Retenues	Net payé	Signature	Observations
Moniteur								
Cofe' et	<u>KAVUNA</u>	380	25	-		405	<i>mit</i>	
Gardien								
Machine	<u>RWIBASIRA</u>	175	-	-		175	<i>mit</i>	
		555	25	-		580		

Certifié sincère et véritable et arrêté à la
Somme de Cinq cent quatre vingt francs.

L. C. No du

Le Comptable de chefferie.
NIYIBIZI. L.



K;F.

RESIDENCE DU RWANDA
TERRITOIRE DU RUHengeri
C.A.C.

Ruhengeri



Frs. 3.437.....

Chap. IV 2h

BON DE DEPENSE

Pour la somme de (1) *Trois mille quatre cent trente*
et un franc.....
Motif (2) *Salair. aux Veuilleux et. en l'absence..*
Trangou. somme de la chefferie, sous-jacques
1956. M. Paul. Liste ci-jointe.....

404 H-J = 3.398,40
33 F.C.I

3.431,40 f

A. *Gatou*....., le *25-1-1956*

Le (3) *Comptable de chefferie*
H. G. B. Z. L.

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature] *[Signature]*

Livre de Caisse n° *218*.....

du *8-1-1956*

Le *Comptable de chefferie*.....

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

Chefferie Buhoma-Rwankeri.

Francs 7.000.

Envoie de fonds

Reçu du S/Chef Karemera; la somme de sept mille francs..(7.000)

Gatevu; le 17/2/1956.

Pour réception..

Le Comptable de Chefferie..

Le Chef; Rwabulindi.J.N.

Rwabulindi

Pour remise..

Le S/Chef Karemera.F.X.

Karemera

L.C N° 217

Ruhengeri



11012

-.M.J.-
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI

Ers 9.823.00.....

J. A. C

31.1.56
th

BUHOMA - RWANKERI

BON DE DEPENSE NO 1 / 56

Pour la somme de (1) neuf mille... huit... cent... vingt
~~deux~~ ~~francs~~ ~~cinquante~~ ~~francs~~ trois francs.....

Motif (2) Salaire 1705 Reboisement 1956 de
Kabere au mois janvier 56.

908 HT à 8,70 = 9785,60 de salaire
+ 97 F.C. 1^{er}
9882,60 fs.

A Gatanu....., le 26... 1956.

Le (3) L. Ingenieur... *Requiescent*

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature] *[Signature]*

Livre de Caisse n° 215...

du ... 1956

Le Comptable de chef lieu.

[Signature]

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHEFFERIE B. Rwan Keni'

CHANTIER *Ka bere*

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

Pour vérification et bon à payer.....63 jours × 8,7 = 548,10 Le Chef..... R. abutinde J.N. Payé le 8-8-1956. Témoins. (S) J. J.

CHEFFERIE.....

CHANTIER.....

Chap	Art.	Litt.
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

Art.	Litt.
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

15,3

CHEFFERIE

CHANTIER

Art.

V. 2747-3036

Jours ent. à.....frs	
Nombre	Total

Demi-jours à.....frs	
Nombre	Total

TOTAL

RETENUES

SOMMES
PAYÉES

Observations

[illegible]

Pour vérification et bon à payer... 24.5... jours

conita 20 jours $\times 10$ = 200 (S)

9331,50

Le Chef *Rwabukunda*

Payé le... 8-2 1956...

Témoin.
(S)

65

CHEFFERIE.

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

ur vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE *B. Rwan Keri*CHANTIER *Habere*

LAB 1956

Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3036

N° Ordre	N O M S	Mois							Mois de <i>Janvier</i> 1956																															TAUX JOURNALIER	Nombre	Total	Nombre	Total	TOTA	RETENU	SOMME PAYÉE	Observations					
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31														
1	<i>Mabikiramo</i>								X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X																174.00	174.00	✓	<i>Nziabanza</i>					
2	<i>Pjira banzi</i>								X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X																174.00	174.00	✓	<i>S. de Ngapeta</i>					
3	<i>Bwenge</i>								X	X	X						X	X	X	X			X	X	X	X	X																			139.20	139.20	✓	<i>Nziabanza</i>				
4	<i>Sentan bara</i>								X	X	X	X	X				X	X	X	X	X		X	X	X	X																				139.20	139.20	✓					
5	<i>Rugaya bahunga</i>								X	X	X	X					X	X	X	X	X		X	X	X		X	X																		130.50	130.50	✓					
6	<i>Mungankiko</i>								X	X	X	X	X				X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X																	156.60	156.60	✓					
7	<i>Mwumira</i>								X	X		X	X				X	X	X	X			X	X	X	X	X		X	X																147.90	147.90	✓					
8	<i>Boyi</i>								X	X	X						X	X	X	X			X	X	X	X		X	X																	121.80	121.80	✓					
9	<i>Nda bateze</i>								X	X	X						X	X	X	X	X		X	X	X	X	X		X	X																147.90	147.90	✓					
10	<i>Budara</i>								X	X	X						X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X																	139.20	139.20	✓					
11	<i>Gyirakera</i>								X	X	X	X					X	X	X	X			X	X	X	X		X	X																	130.50	130.50	✓					
12	<i>Seurati</i>								X	X	X						X	X	X	X	X		X	X	X	X	X		X	X																139.20	139.20	✓					
13	<i>Gasongero</i>								X	X	X						X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X																	121.80	121.80	✓					
14	<i>Bivete</i>								X	X	X						X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X																	139.20	139.20	✓					
15	<i>Gasuzuguro</i>								X	X	X	X					X	X	X	X	X		X	X	X	X	X		X																	121.80	121.80	✓					
16	<i>Seu kato</i>								X	X	X	X	X				X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X																	104.40	104.40	✓					
17	<i>Sekinondo</i>								X	X	X	X					X	X	X	X			X	X	X	X		X	X																	104.40	104.40	✓					
18	<i>Burisho</i>								X	X	X	X					X	X	X	X			X	X	X	X		X	X																	104.40	104.40	✓					
19	<i>Seburumage</i>								X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X		X	X	X	X	X		X	X																	139.20	139.20	✓				
20	<i>Karimari ma</i>								X	X	X	X					X	X	X	X			X	X	X	X		X	X																	113.10	113.10	✓					
21	<i>Mumma</i>								X	X	X	X					X	X	X	X	X		X	X	X	X		X																		95.70	95.70	✓					
22	<i>Gaserezi</i>								X	X	X	X	X				X	X	X	X	X		X	X	X	X	X		X	X																139.20	139.20	✓					
23	<i>Bazu banza</i>								X	X	X	X	X				X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X																	121.80	121.80	✓					
24	<i>Kanyamakara</i>								X	X	X	X	X				X	X	X	X	X		X	X	X	X	X		X	X																147.90	147.90	✓					
25	<i>Nre keye</i>								X	X	X	X	X				X	X	X	X			X	X	X	X		X	X																	60.90	60.90	✓					
26	<i>Mungankiko</i>								X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X																	113.10	113.10	✓					
27	<i>Bazurura</i>								X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X		X	X	X	X	X		X	X																174.00	174.00	✓	<i>S. chef. Rustan</i>				
28	<i>Sebyanze</i>								X	X	X	X	X				X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X																	130.50	130.50	✓					
29	<i>Seutoke</i>								X	X	X	X	X				X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X																	104.40	104.40	✓					
30	<i>Nkinye</i>								X	X	X	X	X				X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X																	113.10	113.10	✓					
31	<i>Sebyanze</i>								X	X	X	X	X				X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X																	121.80	121.80	✓					
TOTAUX									7	24	22	28	17	15			25	22	27	27	15		27	22	22	24	15		28	31																	461	4010.70			4010.70		

Pour vérification et bon à payer... 461 jours × 8,7 = 4010,70 Le Chef... Payé le... 8. 2. 1956.

Témoin.
(S)

13,7

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

K;F.

RESIDENCE DU RWANDA
TERRITOIRE DE RUHengeri
C.A.C.



Frs. 1.814,00

*pour motif
31-1-56
HJ*

Bon pour le Rwanda
BON DE DEPENSE 2/56

Pour la somme de (1)... Mille huit cent dix
... ~~deux cent cinquante~~ Onze
Motif (2)... Salaire ROI Boisement 1956 de
... NYARUTEMBE... trav. eff. en Dec 55 et Janv. 56

221 HJ - 1.793,70
+ 17 F.C.I
1.814,00

A. Ruhengeri, le 30-1-1956
Le (3)... Ingenieur Régional

Vu parer, le ou les témoins,

[Signature] *[Signature]*

Livre de Caisse n°... 275...

du ... 1956

Le... Comptable de chef

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHANTIER Vyarn Temple 1956

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer. 56..... jours $\times 7 = 392$
..... jours $\times =$

Le Chef... *Rwabulindye* Payé le... *8.2* 1956...
(S) *[Signature]*

Témoin.
(S)

CHEFFERIE

CHANTIER.

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =

..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE Bu homo

CHANTIER Nyarutembe 1956 Chap

Art.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer. 137 jours $\times 8.7 = 1191.90$ Le Chef. *Ruvakukidj* Payé le 8. 6. 1956.
10 jours $\times 4 = 40$ (S) *[Signature]*

Témoin.
(S)

$\times 10$

1237, 90
160.

X 5

180.

[illegible]

0	×	jours	
0	×	jours	

Pour vérification et bon à payer.....

Le Chef..... Payé le..... 1955..... (S)

(S)
Témoign.

C. A. C

mi pte 31.1.56
th

BON DE DEPENSE

Ruanda

4156.

Pour la somme de (1) *Trois mille deux cent...*
... quarante neuf francs...

Motif (2) *Salairé MOT Boisement 1955*
de Nyamukimbe et Kabere et Jaloine pour travaux
effectués en janvier 1956.

372 H-J = 3217 de salaire
+ 32 1/2 F.C.I.

3.249 fr.

A *Ruhengeri*....., le *31*...*1*.....*19*

Le (3) *Ingenieur... Agronome*

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature] *[Signature]*

th - th

Livre de Caisse n° *211*

du *8*...*2*...*19*

Le *Comptable de ch.*

[Signature]

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permet la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

TAUX JOURNALIER	Jours ent.		Demi-jours		TOTAL	RETENUES	SOMMES PAYÉES	Observations
	à	frs	à	frs				
	Nombre		Nombre					
	Total		Total					

Pour vérification et bon à payer. 94..... jours $\times 8.10 = 817.80$ Le Chef... *Rwabulirich*..... Payé le... *8. 2*..... 1956.....
6..... jours $\times 4 = 24$ (S) *Rwabulirich*

10, 5

CHANTIER.

Chap.	Art.	Litt.
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

V. 2747-3036

ur vérification et bon à payer..... jours x =
..... jours x =

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE *P. Ruan Ken*

CHANTIER Habier 1953

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

Pour vérification et bon à payer..... 78 jours $\times 8.7 = 852.60$ Le Chef... *Rwabulijira*... Payé le... *8*... 1956....
 20 jours $\times 10 = 200$ (S)
 778 7052.60 *[Signature]*
 Témoin. (S) 3,6

CHEFFERIE

CHANTIER

.. Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours x
..... jours x

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE *B. Rwankeri* CHANTIER *Gatoru* *ENT*
1955

CHANTIER

Gatoru ENC
1955

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....57... jours $\times 7 = 259$

..... 15 jours $\times 10 = 150$

82

20

154

$$x \cdot 8.7 = 713.40$$
$$X_{10} = 200$$

7392.40

Le Chef... Kwabukid.

(S)

Payé le... 195...

Témoin.

(S)

2, 4

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

*Reçu par le 31.1.56
th*

Buhoma Rwankore
BON DE DEPENSE n° 3/50 -

Pour la somme de (1) *Quatre mille deux cent
...soixante...francs.....*

Motif (2) *Salair 1707 Boisement 1956 de
Kimongi. Travaux effectués décembre 55 et janvier 56.*

*594 H.J = 4.218 de salaire
42 1% F.C.I
4.260 fr*



A *Ruhengeri*....., le *31*...*1*.....19
Le (3)*Argem*.....

Vu payer, le ou les témoins,
[Signature] *[Signature]*

[Signature]
Livre de Caisse n° *215*
du *1*...*1*...*56*

Le *Comptable d.e*
[Signature]

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications pour la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

JX
VALIER

Jours ent.

Demi-jours

TOTAL
RETENUES:

SOMMES
PAYÉES

Observations

[illegible]

(S)
Témoin.

Payé le 2 - 1956

Le Chef. *Thurabund*

(S)

11

×

ours

.....

• • • • •

CHEFFERIE

CHANTIER.

.. Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

55

V. 2747 - 3036

Témoin.
(S)

$$\overline{266} \quad 1.922$$

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 · 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × ⇒
..... jours × ⇒

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

~~Chapitre 1~~ ?

-M.J.-
RESIDENCE DU RULANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERI

Frs 2.272.....

J. A. 3

B O N D E D E P E N S E



Pour la somme de (1) deux mille deux cent septante deux
septante deux francs.....

Motif (2) Paiement de salaire aux Ouvriers, ayant tra-
vaille au Gite Gatoru, mois d'Octobre et Novembre 55, sui-
vant liste ci-jointe.

305 H.T. = 2.250 de salaire

+ 22 F.C.I. 22

2.272

A Gatoru..., le 25-11-1955

Le (3) Comptable de chefferie
Niyi Bizi. L.

Vu payer, le ou les témoins,

Livre de Caisse n° 43..
du 1-1-1956.

Le Comptable de chefferie

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

V. 2747-3036

Pour vérification et bon à payer $\frac{288}{20}$ jours $\times 7 = 1991$
 $\frac{20}{288} \text{ H-J} = \frac{140}{2131}$
 Le Chef, *Arveluindi J. N* Payé le *J. L.* 195.6
 (S) P.O. *Arveluindi J. N*

Témoin.
(S)

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3036

N° Ordre	N O M S	Mois <i>Octobre</i>								Mois de																						TAUX JOURNALIER	Nombre	Total	Nombre	Total	TO	RETE	SOM PAYE	Observations											
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23										24	25	26	27	28	29	30	31			
		M	M	J	V	S	D	L	M																																										
1	<i>Rusiganiza</i>	P	A	P	P																																							3	21					21	<i>✓ shyirakera</i>
2	<i>Makalo</i>	P	A	P	A																																							2	14					14	<i>✓ "</i>
3	<i>Bonikwa</i>	P	P	P	A																																							3	21					21	<i>✓ "</i>
4	<i>Binamba</i>	P	A	A	A																																							1	7					7	<i>✓ shyirakera</i>
5	<i>Spandwanzi</i>	P	P	A	A																																							2	14					14	<i>✓ "</i>
6	<i>Spukani</i>	P	A	A	A																																							1	7					7	<i>✓ "</i>
7	<i>Mlegaminye</i>	P	A	A	A																																							1	7					7	<i>✓ "</i>
8	<i>Selakambge</i>	P	A	A	A																																							1	7					7	<i>✓ "</i>
9	<i>Kankenzi</i>	P	P	P	A																																							3	21					21	<i>✓ "</i>
TOTAUX		9	3	4	1																																								17				119		

Pour vérification et bon à payer... *17* H.J. jours × *7* = *119*
..... jours × =
Le Chef... *Bwalandi J. N.* Payé le... *9.2*... 195*6*
(S) *P.O. Thumbe*

Témoin.
(S)

-N.G.J.-
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHengeri

C. A. S

Frs 6.66.....

Chap. IV - 1d.

B O N D E D E P E N S E

Pour la somme de (1) *... Cent. Soixante six francs*
.....

Motif (2) *Salaires du Maçon ~~subordonné~~ ayant
entretenu le hangar enruiné. mois de Décembre 1955
et Janvier 1956. suivant liste ci-jointe*

20 H-J à 30 = 600

4 H-J à 15 = 60

87

660

+ 60 F.C.I.

566

A *Gatoru*..., le... *25*... 1956

Le (3) *Comptable de chefferie*...

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature]

Livre de Caisse n° *211*..

du *8*... *1* 1956

Le *Comptable de chefferie*

[Signature]

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHEFFERIE

Bu homa Auau keru

CHANTIER

. Chap 14 Art. 1 Litt. c

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

K;F.

RESIDENCE DU RWANDA
TERRITOIRE DU RWANDA
C.A.C.

Ruhengeri



11018

Frs. 377.....

BON DE DEPENSE

Pour la somme de (1). *Envis. Cent. ~~soixante huit~~ francs*
Septante et dix francs
Motif (2)... *Sabine. aux. Magn. ayant entretenu*
la fille Baroge et Jicipe. mois de janvier 1956.
Suivant... liti. ci-joint.

$$\begin{array}{r} 945 = 368 \\ + 31\% \text{ F.C.I.} \\ \hline 377 \end{array}$$

A. *Yoton*....., le *15.1.1956*
Le (3) *Comptable de Chefrie*
Ngizizi L.

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature]

Livre de Caisse n° *209*.....
du *8.1.1956*
Le *Comptable de Chefrie*
[Signature]

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHEFFERIE

Buhoma Rwankeri

CHANTIER

Lite Busayo

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

Nº
Ordre

N O M S

Mois.

Mois de Janvier 1956

TAUX
JOURNAL

Jours ent.
à.....frs

Demi-jours
à.....frs

TOTAL

RETENUES

SOMMES
PAYÉES

Observations

1 Выем

Маған

xx 1/2

250

1 12.5

68.1

1	TOTAUX
---	--------

 $1 \quad 1 \frac{1}{2}$

2

7

Pour vérification et bon à payer... 1 jours $\times 2 =$

$$\frac{1}{2} \dots \dots \text{jours} \times \dots =$$

十

Le Chef..... Payé le.....195.....

(S)

Témoin.

(S)

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

Y. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE *Buhama Kwankeri* CHANTIER *lite liciye* Chap Art. Litt.
V. 2747 - 3038

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....5..... jours × =
+1..... jours × =
6.....

Le Chef... Payé le... 195...

Témoin.
(S)

I.F.

RESIDENCE DU RWANDA
TERRITOIRE DE RWANDA
C.A.C.

Ruhengeri



Frs. 8.619.....

BON DE DEPENSE

Pour la somme de (1) *Huit mille six cent dix*
neuf francs.....

Motif (2) *Salair. aut. Ouvriers route*
Mois de Mars 1956... suivant listes
ex-poinées.....

A. 027 H-J = 8.533,6 de salaire
85,0 1% F.C.I
8.619 \$ Arrondi

A. *Gatou*....., le *26/5/1956*

Le (3) *Comptable de chefferie*
NIYIBIZI L

Vu payer, le ou les témoins,

Livre de Caisse n° *263*.....

du *30/3/1956*.....

Le *Comptable de chefferie*.....
[Signature]

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

Bordereau d'envoi de Fonds n° 72
à .. *Comptable Centralisateur*
..... *Buchena Buchena*

Détail:

Coupure de frs	1.000	:	:	:
		:	:	:
	500	:	:	:
		:	:	:
	100	:	:	:
		:	:	:
	50	:	:	:
		:	:	:
	20	:	:	:
		:	:	:
	10	:	:	:
		:	:	:
	5	:	:	:
		:	:	:
Pièces de frs	50	:	:	:
		:	:	:
	5	:	:	:
		:	:	:
	2	:	:	:
		:	:	:
	1	:	:	:
		:	:	:
	0,50	:	:	:
		:	:	:
		:	:	:

Mode d'expédition: *envoi à la main*

A .. *Buchena* .. le *11/12/* 19 ..
Le Comptable Centralisateur,

[Signature]

Caul. W. Bueyana

CHEFFERIE Bukoma - Ruwankari

CHANTIER Route Gatundu

Chap Art. Litt.

V. 2747-3034

N° Ordre	N O M S	Mois <i>Janvier 1956</i>							Mois de <i>Mars 1956</i>																								TAUX JOURNALIER	a. <i>8 fr.</i> IRS		a. <i>7 fr.</i> IRS		TOTAL RETENU	SOMME PAYÉE	Observations																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
		24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		24	25	26	27				28	29	30	31	Nombre	Total	Nombre	Total																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
	<i>Chef Kanyu Jye</i>	P	P		P	P	P			P	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P

Pour vérification et bon à payer 253 jours $\times 8.7 = 2192.4$ Le Chef Buraburindi Payé le 30/3/56 195.6
5.6 jours $\times 4 = 20.8$ (S)
304
2400.4

Témoin.
(S)
5.9

CHEFFERIE

CHANTIER

. Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours x =
..... jours x =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

Témoin.
(S)

Le Chef. Rwabulindi J.N. Payé le 30/3/1956
(S)

21

CHEFFERIE.....

CHANTIER.....

Chap	Art.	Litt.
------	------	-------

Art.	Litt.
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

Litt.

V 3036-3231

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....jours x =

.....jours x =

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIEBUHOMA- RWANKERI										CHANTIER Route										Chap IV Art. 1 Litt. c										V 3036-3231																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
---------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Pour vérification et bon à payer... 121 jours x 8,7 = 1052,7 Le Chef... Rwankurindi J.N. Payé le... 30/3/1956

6 jours x 4 = 24 (S)

Témoin.
(S)

4,7

CHEFFERIE.....

CHANTIER.....

Chap	Art.
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

Art.	Litt.
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

Litt.

V 3036-3231

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....	jours	×	=
.....	jours	×	=

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE *Buhoma - Ruwanku*

CHANTIER route Busoga-Nkusi Chap 10 Art. 1 Litt. C

V. 2747 - 3036

CHEFFERIE		Buhoma - Rwankari		CHANTIER		route		Bwogo - Akuni		Chap 10		Art. 1		Litt. C		V. 2747 - 3036																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
N° Ordre	N O M S	Mois <u>Fevrier</u>										Mois de <u>Mars 36</u>																					TAUX JOURNALIER	Jours ent. à <u>87</u> frs		Demi-jours à <u>4</u> frs		TOTAL	REVENUES	SOMMES PAYEES	Observations																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24		25	26	27	28					29	30	31	Nombre	Total	Nombre	Total																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
		S	D	L	M	M	J	V	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S

Pour vérification et bon à payer.....80..... jours $\times$ 8.7 = 696
8..... jours $\times$ 4 = 32
88..... jours $\times$ = 728

Le Chef..... Kwabulin di..... Payé le..... 30/31 195.6
 (S)

Témoin.
(S)

13

C. A. C

payé le 31/3/56
L. Lty.

Buhoma Rwankeri
CPO n° 21-7

B O N D E D E P E N S E

Pour la somme de (1) Onze mille six cent quatre-vingt
neuf francs.....

Motif (2) Soloné MOI loirement REPYRU
à Rutkigo durant le mois de mars 1956.



Salarié des vieillards = 504,60 f. (58 H/3)
" des enfants stér. = 2.380 f. (238 stér.)
" MOI éclaircie = 8.804,40 f. (1012 H/3)

Total: 11.689 f.

A ... Rutengeri, le 31/3/1956.

Le (3) ... Ayri Ten.....

L. Lty.

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature]

Livre de Caisse n° 262.....

du 30/3/56.....

Le Comptable de Chefene.....

[Signature]

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHEFFERIE B. Ruan keu

CHANTIER *Repy Mukings Zame* Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....58... jours $\times 8,7 = 504,60$ Le Chef.....*R. abulindi-J-N* Payé le.....30/31.....1956
..... jours $\times =$ (S)

Témoin.

(S)

0, 2

CHEFFERIE...

CHANTIER

.. Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S) .

Témoin.
(S)

Coup bars stels

CHEFFERIE B. Kwan Keni

CHANTIER Repye Mu Kingo Chap Art. Litt.

V. 2747-3038

N° Ordre	N O M S	Mois										Mois de <u>Mars 1956</u>																					TAUX JOURNALIER <u>sejour</u> Nombre Jours	Total	Nombre	Total	TOTA RETENU	SOMME PAYÉE	Observations					
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24								25	26	27	28	29
1	Ntabareshya																																					2	20			20	✓	<u>Kapongo</u> S. chef Rutabagwa
2	Kwitegera																																				2	20			20	✓		
3	Kamoro																																				4	40			40	✓		
4	Seminyanga																																				2	20			20	✓		
5	Seru kato																																				2	20			20	✓		
6	Budohe																																				2	20			20	✓	<u>Seminyanga</u>	
7	Karonkano																																				4	40			40	✓		
8	Rwaramunaniye																																				2	20			20	✓		
9	Bashora																																				2	20			20	✓		
10	Se kabu																																				2	20			20	✓	<u>Rupinazane</u>	
11	Rugira eyane																																				2	20			20	✓		
12	Semuhungo																																				2	20			20	✓		
13	Birahira																																				2	20			20	✓	<u>Karonkano</u>	
14	M. harizo																																				2	20			20	✓	<u>ion</u>	
15	Rumangu																																				2	20			20	✓	<u>S. chef Gasarica</u>	
16	Shumbusho																																				4	40			40	✓	<u>Rumangu</u>	
17	Ntawubayungwa																																				2	20			20	✓	<u>ion</u>	
18	Kari kumutima																																				2	20			20	✓		
19	Bageye kuba																																				2	20			20	✓	<u>Mafoogo</u>	
20	Buhiri ke																																				2	20			20	✓	<u>Ntawubayungwa</u>	
21	Batibuka																																				2	20			20	✓		
22	Mafoogo																																				2	20			20	✓		
23	Ntawubayungwa																																				2	20			20	✓		
24	Seru genoto																																				2	20			20	✓		
25	Ndamuwerimuna																																				2	20			20	✓	<u>Mafoogo</u>	
26	Sebera																																				2	20			20	✓	<u>ion</u>	
27	Nsekuye																																				2	20			20	✓		
28	Kanyungari																																				2	20			20	✓		
29	Nyirojoro																																				4	40			40	✓		
30	Rweneye																																				2	20			20	✓		
31	Rumyombi																																				2	20			20	✓	<u>Rweneye</u>	
	TOTAUX																																					70	700			700		

Pour vérification et bon à payer.....70..... jours × 10 = 700
..... jours × =

Le Chef.....*Abelindi*..... Payé le.....30/3/1956.....
(S)

Témoin.
(S) *[Signature]*

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....68..... jours $\times 10 = 680$
..... jours $\times =$

Le Chef..... *Luc Ouelin de* Payé le..... *30/3/* 195*6*.....
(S)

Témoin.
(S)

Coup. bon Setels

CHEFFERIE B. Ruwari Keri

CHANTIER Keryu Mukingo Chap

Art. Litt.

V. 2747-3036

CHEFFERIE B. Kwan Ken			CHANTIER Kanyu Mukingo			Chap	Art.	Litt.	v. 2747-3038																																			
No Ordre	N O M S	Mois										Mois de Mars 1956																					TAUX JOURNALIER	Jours ent. à.....frs		Demi-jours à.....frs		TOTAL	RETENUES	SOMMES PAYÉES	Observations			
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24		25	26	27	28					29	30	31
63	Nya boni mpa																																					2	20				20	V S. chef Karemwa
64	Kanyamwanda																																				2	20				20	V Ruwari R. Ki	
65	Nshakirahé																																				2	20				20	V Ranga	
66	Karyo																																				2	20				20	V	
67	Sebagenzi																																				2	20				20	V	
68	Segejo																																				2	20				20	V du Kinyonyo	
69	Segutezi																																				2	20				20	V	
70	Maburini																																				2	20				20	V	
71	Rutema																																				2	20				20	V	
72	Baja banya																																				2	20				20	V	
73	Mamero																																				2	20				20	V	
74	Ngenzabimama																																				2	20				20	V Rutema	
75	Sezemunola																																				2	20				20	V	
76	Kanyamu kanyu																																				4	40				40	V	
77	Ntibwera																																				2	20				20	V S. chef Munderi	
78	Kaberaho																																				2	20				20	V Ngenzabimama	
79	Mubirukira																																				2	20				20	V	
80	Ntamu kanga																																				4	40				40	V Bangamwabo	
81	Bangamwabo																																				2	20				20	V	
82	Magera																																				2	20				20	V	
83	Bararigira																																				2	20				20	V Ngenzabimama	
84	Kanyeshyamba																																				2	20				20	V Ntibwera	
85	Mujirya																																				2	20				20	V idu	
86	Mahirane																																				2	20				20	V idu	
87	Ruzambugande																																				2	20				20	V	
88	Burara																																				2	20				20	V Ngenzabimama	
89	Seburage																																				2	20				20	V idu	
90	Ngenzabimama																																				2	20				20	V Gasa Kanyu	
91	Sebishyuri																																				2	20				20	V idu	
92	Shaviri																																				2	20				20	V Ngenzabimama	
93	Patwa																																				2	20				20	V	
TOTAUX																																						64	640			640		

Pour vérification et bon à payer.....64... jours x 10 = 640
..... jours x =

Le Chef...Bwabulindi... Payé le...30/3/1956...
(S)

Témoin.
(S) [Signature]

comp. bois Setels

CHEFFERIE B. Rwan Keri

CHANTIER Repaire Mukingo Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3038

N° Ordre	N O M S	Mois							Mois de <u>Mars</u> <u>1956</u>																															TAU JOURN	Nombre	Total	Nombre	Total	T	RET	SO PA																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
93	Nzigayehe																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							

Pour vérification et bon à payer.....36.... jours × 10 = 360
..... jours × =

Le Chef.....*Wabubindi*..... Payé le.....*20/3/1956*.....
(S)

Témoin.
(S) *[Signature]*

Four Four

CHEFFERIE B. Kuman ka
CHANTIER Rehway Mu kungo

CHANTIER Rekrut Mu Kungo

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

Taux
journalier

Jours ent.	à.....frs
Nombre	
Total	

Demi-jours	à.....frs
Nombre	
Total	

TOTAL,

RETENUES

SOMMES
PAYÉES

Observations

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... 3.45. jours $\times$ 87 = 2827.50 Le Chef..... *Ruakobuwa* Payé le..... 22/3/1956

(S) Témoin.

56 ✓

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

Camp bois

CHEFFERIE B. Ruwankere

CHANTIER Repyre Mukingo

Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3036

No Ordre	N O M S	Mois						Mois de Mars 1956																															TAUX JOURNALIER	Jours ent. à.....frs		Demi-jours à.....frs		TOTAL	RETENU	SOMME PAYÉE	Observations									
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		31	Nombre	Total	Nombre					Total								
32	Semgen do												X	X	X					X		X						X												6	52.	2		52		Kasichof Gacasia										
33	Sebera								X	X			X	X	X	X				X		X	X					X														10	87.	0		87		mafonaga								
34	Nsekuye								X	X			X	X	X	X				X		X						X														9	78.	3		78		idny								
35	Kanyamugari								X	X			X	X	X	X				X	X	X	X				X	X																12	104.	4		104								
36	Njorojoro								X	X			X	X	X	X	X				X	X	X	X	X			X																18	113.	1		113								
37	Kwameye								X	X			X	X	X	X	X				X	X	X	X			X	X																13	113.	1		113								
38	Rungombya								X	X			X	X	X	X	X				X	X	X	X			X	X																13	113.	1		113								
39	Ntshukubanga									X			X	X	X	X	X				X	X	X	X			X	X																12	104.	4		104								
40	Sebijumba								X	X			X	X	X	X												X																	7	60.	9		60							
41	Ndabagari									X	X	X	X								X	X	X				X																		8	69.	6		69							
42	Karekezi								X	X			X	X	X	X				X	X	X	X	X			X	X																		14	121.	8		121						
43	Munyantwari									X	X	X	X							X	X	X	X	X			X	X																		11	95.	7		95						
44	Sukiranga									X	X	X	X							X	X	X	X	X				X																			10	87.	0		87					
45	Munuba									X	X	X	X							X	X		X																								7	60.	9		60					
46	Sebakara									X	X	X	X	X					X	X	X		X	X			X	X			X		X	X	X	X												17	147.	9		147				
47	Nirangire									X	X	X	X	X					X	X	X	X	X				X	X			X		X	X	X	X	X										17	147.	9		147					
48	Baronola									X	X	X	X							X	X	X																									7	60.	9		60					
49	Kibukozo										X	X	X	X					X	X		X		X			X	X																			9	78.	3		78					
50	Karyo									X	X	X							X	X	X	X	X				X	X																			10	87.	0		87					
51	Sebagenzi									X	X	X							X	X	X	X	X				X	X																			10	87.	0		87					
52	Segatezi												X						X	X	X																											4	34.	8		34				
53	Maburire										X	X	X						X	X	X	X	X				X																						9	78.	3		78			
54	Kutema										X	X	X						X	X	X	X	X				X	X																					10	87.	0		87			
55	Bazabanza										X	X	X						X	X	X	X	X				X																						9	78.	3		78			
56	Mamero										X	X	X						X	X	X		X				X	X																					9	78.	3		78			
57	Ngendahimena										X	X	X						X	X	X	X	X				X	X																					10	87.	0		87			
58	Ndazikamye										X	X	X						X			X						X																						6	52.	2		52		
59	Barayavugya										X	X	X						X			X						X																						6	52.	2		52		
60	Ntibucya										X	X	X						X	X	X	X					X	X																						9	78.	3		78		
61	Barugé										X	X	X	X					X	X	X	X					X	X																						11	95.	7		95		
62	Maburane										X	X	X	X					X	X	X	X					X	X																						11	95.	7		95		
TOTAUX									8	9			70	79	30	30	27	3	21	21	85	24	14				19	24	2			2		2	2	2	2	1			309	2688.	3			2688.	30									

Pour vérification et bon à payer.....309. jours x 87 = 2688,30 Le Chef..... Payé le..... 30/3/1956.

Témoin.

(S)

11,3

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE

CHANTIER *Refuge*

Chap Art Litt.

V. 2747-3036

N° Ordre	N O M S	Mois										Mois de																					TAUX JOURNAL	Jours ent. à.....frs		Demi-jours à.....frs		TOTAL	RETEN	SOMM PAYE	Observations															
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24		25	26	27	28					29	30	31	Nombre	Total	Nombre	Total								
63	Baremu											X	X	X	X	X			X	X	X	X	X			X	X																			12	104.4	4			104.40	✓	Kaemem			
64	Kizumu be											X	X	X	X	X			X	X	X	X	X			X	X																			12	104.4	4			104.40	✓				
65	Kuyobe											X	X	X	X	X				X	X	X	X			X	X																			11	95.0	7			95.70	✓				
66	Buse kanyi											X		X	X	X				X		X	X			X																					8	69.0	6			69.60	✓			
67	Mbonzuwa											X	X	X	X	X			X	X		X	X			X	X																			11	95.0	7			95.70	✓				
68	Ntawiringira											X	X	X	X	X				X	X	X	X			X	X																			11	95.0	7			95.70	✓				
68	Sezanga											X	X	X	X	X				X	X		X			X	X																			10	87.0	0			87.00	✓				
69	Mpaja bakiga											X	X	X	X	X				X		X	X			X	X																			10	87.0	0			87.00	✓				
70	Nyosora											X	X	X	X				X	X	X	X	X				X																			10	87.0	0			87.00	✓				
71	Ntawumutsumbi												X	X	X				X	X																												5	43.5	5			43.50	✓		
72	Bangamwa ho											X	X	X	X					X	X	X				X	X																				9	78.3	3			78.30	✓			
73	Kamanda											X	X	X	X	X			X		X		X			X	X																			10	87.0	0			87.00	✓				
74	Nejehore											X	X	X	X	X				X	X	X	X			X	X																			11	95.0	7			95.70	✓				
75	Galuro											X	X	X	X	X			X	X		X	X			X	X																			11	95.0	7			95.70	✓				
76	Ntawumhunga											X	X	X	X	X			X	X	X	X	X			X	X																						12	104.4	4			104.40	✓	Barongadunga
77	Ntaho bari											X	X	X	X	X				X	X	X	X			X																				10	87.0	0			87.00	✓				
78	Pishinga											X	X	X	X	X			X		X	X				X	X																			10	87.0	0			87.00	✓				
79	Simpunga											X	X	X	X	X			X		X	X				X	X																			10	87.0	0			87.00	✓				
80	Ndeze											X	X		X	X			X	X	X	X				X	X																			10	87.0	0			87.00	✓	Barongadunga			
81	Semanyukane											X	X	X	X	X			X	X		X			X	X																				10	87.0	0			87.00	✓	Mulindohab.			
81	Mabete											X	X			X			X	X		X	X			X	X																				9	78.3	3			78.30	✓			
82	Sebi Keni											X	X	X	X	X			X	X	X	X	X			X	X																						12	104.4	4			104.40	✓	
83	Rwabuhishi												X	X	X	X			X	X		X	X			X	X																			10	87.0	0			87.00	✓				
84	Karohanga bo												X	X	X	X			X	X		X	X			X	X																			10	87.0	0			87.00	✓				
85	Nzabonimpa												X	X	X	X			X	X		X	X			X	X																			9	78.3	3			78.30	✓				
86	Kanzamanda												X	X	X	X			X		X	X				X																					9	78.3	3			78.30	✓			
87	Nzabukishu												X		X	X			X	X	X	X	X			X																					9	78.3	3			78.30	✓			
TOTAUX												21	26	24	26	24			19	23	17	24	20			24	23																					27	12357.7	7			2357.70			

Pour vérification et bon à payer.....27.1 jours × 87 = 2357.70 Le Chef *Guabulide* Payé le 30/7/1956

Témoin (S) *[Signature]* 77

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
 10 1000 jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....107..... jours $\times 8,7 = 9301,90$ Le Chef..... Payé le..... 1956.....
..... jours $\times =$ (S)

Témoin.
(S)

149

CHEFFERIE

B. B. B. B. B.

CHANTIER

Robert M. Kango

you Mr. Drango

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

TAUX
JOURNALIER

Nombre

ent	...	Total
-----	-----	-------

De	à	Nombre
1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15
16	17	18
19	20	21
22	23	24
25	26	27
28	29	30
31	32	33
34	35	36
37	38	39
40	41	42
43	44	45
46	47	48
49	50	51
52	53	54
55	56	57
58	59	60
61	62	63
64	65	66
67	68	69
70	71	72
73	74	75
76	77	78
79	80	81
82	83	84
85	86	87
88	89	90
91	92	93
94	95	96
97	98	99
100	101	102
103	104	105
106	107	108
109	110	111
112	113	114
115	116	117
118	119	120
121	122	123
124	125	126
127	128	129
130	131	132
133	134	135
136	137	138
139	140	141
142	143	144
145	146	147
148	149	150
151	152	153
154	155	156
157	158	159
160	161	162
163	164	165
166	167	168
169	170	171
172	173	174
175	176	177
178	179	180
181	182	183
184	185	186
187	188	189
190	191	192
193	194	195
196	197	198
199	200	201
202	203	204
205	206	207
208	209	210
211	212	213
214	215	216
217	218	219
220	221	222
223	224	225
226	227	228
229	230	231
232	233	234
235	236	237
238	239	240
241	242	243
244	245	246
247	248	249
250	251	252
253	254	255
256	257	258
259	260	261
262	263	264
265	266	267
268	269	270
271	272	273
274	275	276
277	278	279
280	281	282
283	284	285
286	287	288
289	290	291
292	293	294
295	296	297
298	299	300
301	302	303
304	305	306
307	308	309
310	311	312
313	314	315
316	317	318
319	320	321
322	323	324
325	326	327
328	329	330
331	332	333
334	335	336
337	338	339
340	341	342
343	344	345
346	347	348
349	350	351
352	353	354
355	356	357
358	359	360
361	362	363
364	365	366
367		

[illegible]

TOTAL.

RETENUES

SOMMES
PÂYÊES

Observations

S. chel. Menden

Ordre
No

SWON

Mois	25	26	27
------	----	----	----

25	26	27	28	29	30	31
----	----	----	----	----	----	----

6	8	7	9
---	---	---	---

Mois de

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

TOTAL

Pour vérification et bon à payer.

× sɪnɔf
× sɪnɔf

—

Le Chef. (S)

Payé le.

.....195

(S)
Témoin.

K;F.

RESIDENCE DU RWANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI
C.A.C.



Frs. 7.020.....

BON DE DEPENSE

Pour la somme de (1) *Sept mille vingt francs*

Notif (2) *Salaires aux ouvriers route Muramba
et Gatumba, mois d'Avril et Mai 1956
suivant listes ci-jointes*

742 H-J à 87-6.950.3
69%

7.020 *2 annexes*

A. *Gatumba*....., le *26/5/1956*

Le (3) *Cass. stable de chef-lieu*

Vu par, le ou les témoins,

[Signature] Livre de Caisse n° *259*
[Signature] du *5/6/56*
Le *Cass. stable de chef-lieu*
[Signature]

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHEFFERIE Bukoma Pwankeri

CHANTIER *Bois de la Chapelle* Chap. *10* Art. *2* Litt.

V. 2747-3036

CHEFFERIE			Bukoma			Tirankari			CHANTIER			Poupe			M. bura			baturu			Mukwa			Chap			Art.			Litt.			V. 2747-3036			TAUX JOURNALIER			Jours ent. à.....frs			Demi-jours à.....frs			TOTAL			REVENUES			SOMMES PAYÉES			Observations		
N°			N O M S			Mois de <u>Avril</u>			Mois de <u>Mai 1956</u>			TAUX JOURNALIER			Jours ent. à.....frs			Demi-jours à.....frs			TOTAL			REVENUES			SOMMES PAYÉES			Observations																										
Ordre						25 26 27 28 29 30 31			1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31			Nombre			Total			Nombre			Total																																			
Sous chef. <u>Mpagafare</u>						J. V. S. D. L. M.			M. M. J. K. S. D. L. M. M. J. K. S. D. L																																															

Pour vérification et bon à payer... 267... jours $\times 8,7 = 2322,9$ Le Chef... *Recevableur di*... Payé le... 5 / 6 / 1956...

Témoin. *[Signature]*
(S) *[Signature]*

$$\underline{2.554,9}$$

CHEFFERIE

CHANTIER

.. Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours x
..... jours x

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE *Bu. Lagoa. P. van Kerk.*

CHANTIER *Route Cabore Inu Camp*

Chap VI Art. 2. Litt.

Conformie paragrafe 2-

V 3036-323

[illegible]

Pour vérification et bon à payer 297 jours $\times 8.7 = 2583.9$ Le Chef... Ru. abulindi... Payé le 5/6/1956

Témoin.
(S)

Flas
Drum

297 jours $\times 8.7 = 2583.9$ Le
 31 jours $\times 4 = 124.0$ (S)

 328 2707.9

CHEFFERIE.....

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V 3036-3231

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....	jours	×	11
.....	jours	×	11

Le Chef..... Payé le 195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE.....

CHANTIER.....

Chap

Art.

Litt.

V 3036-3231

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....	jours	x	=
	jours	x	p.

Le Chef..... Payé le 195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE *Bulma-Panakeri*

CHANTIER route M. Bural et Mina Chap VI Art. 2 Litt.

V 3036-3231

Pour vérification et bon à payer... 72 jours × 8,7 = 126,4 Le Chef... *Dwobekulichi* Payé le... 5/6/1956
... jours × ... (S)

Témoin.
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE.....

CHANTIER

Chap	Art.	Litt.
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

Art.	Litt.
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
59	
60	
61	
62	
63	
64	
65	
66	
67	
68	
69	
70	
71	
72	
73	
74	
75	
76	
77	
78	
79	
80	
81	
82	
83	
84	
85	
86	
87	
88	
89	
90	
91	
92	
93	
94	
95	
96	
97	
98	
99	
100	

Litt.

Y 3036-3231

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....jours × =

.....jours × =

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

BONHON A

Fin pte de 31/5/56
h - lly

BON DE DEPENSE N° 19/56

Pour la somme de (1) Cinq... mille... deux...
Cent... quatre... vingt... six... francs...

Motif (2) Salair aux Ouvrier ayant
travaillés au reboisement. Jatom, Okuni et Kobouss
durant le mois de Mai 1956.

H-I

551 a 8.7 = 4793.7

Cobuta 44 a 10 = 440
595
5.233.7
5212
5.286 annadi



Ruhengeri
31/57
A Jatom....., le..... 1956.
Le (3) ingénieur Agronome.....

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature]
[Signature]

Livre de Caisse n° 847.....
du 5/6/1956

Le Comptable d. che. peni
[Signature]

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

ERIE

CHANTIER

Gatoru

1955

Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3036

NOMS

Mois *Avril*

Mois de *Mai 1955 - ENT.*

TAUX JOURNALIER

Jours ent. à.....frs

Demi-jours à.....frs

TOTAL

RETENUES

SOMMES PAYÉES

Observations

25 26 27 28 29 30 31 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Nombre

Total

Nombre

Total

1. *Semiraho*
2. *Ruwanampugayo*
3. *Bitaraho*
4. *Bitaraho*
5. *Bitaraho*
6. *Bitaraho*
7. *Munyakabanga*

16 1342

17 1479

14 1218

15 1305

17 1479

14 1218

23 2001

139.2

147.9

121.8

130.5

147.9

121.8

200.1

Uchise

121.8

130.5

147.9

121.8

200.1

Kirongozi

TOTAUX

1 1 1 1 1 7 5 2 7 2 5 7 2 7 7 7 7 6 2 4 2 6 1

116

1009.2

Pour vérification et bon à payer. 116 jours × 8.7 = 1009.2 Le Chef. *Ruwanampugayo* Payé le. 5/6 1956.

Témoin. *Ruwanampugayo*

No
Ordre

N O M S

Mois

Mois de

25 26 27 28 29 30 31 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

TAUX
JOURNALIER

Nombre

Total

Jours ent. fts

Nombre

Total

Demi-jours fts

TOTAL

RETENUES

SOMMES
PAYÉES

TOTAUX

Pour vérification et bon à payer..... jours ×
=

Le Chef..... (S)

Payé le..... 195.....

Témoin..... (S)

Obs

CHEFFERIE B. Ruwanku

CHANTIER Nku

Chap Art. Litt.

V 3036-3231

1911

Mis ENT

No Ordre	N O M S	Mois.....										Mois de <u>Mars 1956</u>																															TAUX JOURNALIER	8.7		4		TOTAL	RETENUES	SOMMES PAYÉES	Observations
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Nombre	Total	Nombre		Total							
	Nyiradashu	x	x	x	x		x		x	x	x																										8	69.60				69.60			69.60	Sach. Nyamuye					
	Basheshyi	x	x	x	x		x		x	x	x																									8	69.60				69.60			69.60							
	Kamwaa	x	x	x	x		x		x	x	x																									8	69.60				69.60			69.60							
	Nyiradashu	x	x	x	x		x		x	x	x																									8	69.60				69.60			69.60							
	Basheshyi	x	x	x	x		x		x	x	x																									8	69.60				69.60			69.60							
	Kutunganya	x	x	x	x		x		x	x	x																									8	69.60				69.60			69.60							
	Kanyabwenge	x	x	x	x		x		x	x	x																									8	69.60				69.60			69.60							
	Semfumbwa	x	x	x	x		x		x	x	x																									8	69.60				69.60			69.60							
	Murazani banyu	x	x	x	x		x		x	x	x																									8	69.60				69.60			69.60							
	Basheshyi	x	x	x	x		x																													5	43.50				43.50			43.50							
	Nyiradashu	x	x	x	x		x		x	x	x																									8	69.60				69.60			69.60							
	Nyiradashu	x	x	x	x		x		x	x	x																									8	69.60				69.60			69.60							
	Nyiradashu	x	x	x	x		x		x	x	x																									8	69.60				69.60			69.60							
	Nyiradashu	x	x	x	x		x		x	x	x																									22	191.40				191.40			191.40							
																																					123	1060.40				1060.40			1060.40						
	TOTAUX																																																		

Pour vérification et bon à payer 123 jours $\times 8.7 = 1070.10$ Le Chef Ruwanku Payé le 5/6/1956

Témoin. [Signature]

..... **CHANTIER**

..... Chap

..... Art.

..... Litt.

V 3036-3231

..... Mois de

28 29 30 31 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

TAUX
JOURNALIER

Jours ent.
à.....frs

Demi-jours
à.....frs

Nombre

Total

Nombre

Total

TOTAL

RETENUES

SOMMES
PAYÉES

Observations

TOTAUX

Pour vérification et bon à payer.....jours × =
.....jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

Hen
Merrill

N°	NOMS	Mois	Mois de	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
----	------	------	---------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

SWON

MOIS.

Mois de

TAUX
JOURNALIER

Nombre

Total	ent. ..frs
-------	---------------

Demi-jours à.....fts	
Nombre	Total

TOTAL.

REVENUES

SOMMES
PAYÉES

Order
No.

TOTAL

.....	jours	×	n
.....	jours	×	n

Pour vérification et bon à payer.....

Le Chef. (S)

Paye le 195

(S)
Témoin.

C. A. C

BON DE DEPENSE

Impôts 12 33/5/52
H. - Hg.

BON DE DEPENSE 18/56

Ruhengeri



11023

Pour la somme de (1) *neuf mille quatre*
cent cinquante huit francs.

Motif (2) *Salaires aux Ouvriers ayant*
travaillé au reboisement d'agrandissement 1956
durant le mois de Mai 56.

H.T
1050 à 8,7 = 9.135
23 à 10 = 230
9.365
93
9.458

A *Ruhengeri* *31-57* 195

Le (3) *Ingénieur Agronome*

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature]
[Signature]

Livre de Caisse n° *247*
du *5/6/57*

Le

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHEFFERIE *Buhoma*

CHANTIER

Myrrine

Chap 10

Art. 

Litt. e

V. 2747-3036

CHEFFERIE										CHANTIER										Chap 10 Art. 8 Litt. e										V. 2747-3036										TAUX JOURNALIER										Jours ent. à.....frs										Demi-jours à.....frs										TOTAL										REVENUES										SOMMES PAYÉES										Observations																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
N O M S										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mo									

Pour vérification et bon à payer. 102 jours $\times 8.7 = 887.4$ Le Chef. *Rue Bureau de 14* Payé le 5 / 6 / 1956

Témoin

(S)

pin.  

Корт

23

X 10

230.0
1117.4

CHEFFERIE..

CHANTIER

Chap

Art. -

Litt.

V. 2747-3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE *Buhoma*

CHANTIER

My arithmetic

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

CHEFFERIE		Buhoma		CHANTIER		Ny aruteuwe		Chap	Art.	Litt.	V. 2747-3036		TAUX JOURNALIER		Jours ent. à.....frs		Demi-jours à.....frs		TOTAL	RETENUES	SOMMES PAYÉES	Observations																	
N°	Ordre	NOMS		Mois		Mois de		1956 =		MIS		Nombre		Total		Nombre		Total																					
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1												X			X			X			X	X	X																
2										X	X				X		X	X	X	X																			
3										X					X			X	X	X																			
4										X					X	X	X	X	X	X																			
5										X					X	X	X																						
6										X	X	X			X	X		X																					
7										X	X				X		X	X	X																				
8										X		X			X			X	X	X	X																		
9										X	X				X	X	X	X	X																				
10										X	X				X	X		X	X	X																			
11										X					X	X		X	X	X																			
12											X				X	X	X	X	X	X																			
13															X	X		X	X	X	X																		
14															X	X		X	X	X	X																		
15															X	X		X	X	X	X																		
16															X			X		X	X	X	X																
17															X			X		X	X	X	X																
18															X			X	X	X	X	X																	
19															X			X		X	X	X																	
20															X			X	X	X	X	X																	
21															X	X		X	X	X	X	X																	
22															X	X		X	X	X	X	X																	
23															X	X		X	X	X	X	X																	
24															X	X	X	X	X	X	X	X																	
TOTAUX																																							

Pour vérification et bon à payer.

174

.. jours

877

$$= 7573.8$$

Le Chef.
(S)

Ph. Olanesi - I.V.

Payé le... 6 / 6 / ... 1956...

Témoin.

(S)

Témoin. *John J. ...*
(S) *...*

CHEFFERIE

CHANTIER

.. Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE *Bechinda*

CHANTIER *Kyomte*

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer. 43 jours $\times 817 = 356.7$ Le Chef..... Payé le..... 5/6/1956...
..... jours $\times 817 =$ (S)

Témoign. (S)

CHEFFERIE

CHANTIER Chap Art. Litt.

Art.

Litt.

V. 2747 - 3038

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

noin. ~~Har~~ ~~Thur~~
Rubio neuring

CHEFFERIE.

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3038

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

CIHE

NO MS

More

Mois de Mars 1958 MIS

TAUX

Jours ent.
à.....frs

. Demi-jours
s à.....frs

TO

REVENUES

SOMMES

Observations

ordre

1	Ngazirwa				X	X	X	X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
---	----------	--	--	--	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Pour vérification et bon à payer 285 jours $\times$ 87 = 2479.5 Le Chef Rwabukiri Payé le 5/6 / 1956
 jours $\times$ = (S)

Témoin

(S

no. *7743*
Ruthenium *Thur*

N^o
Ordre

N O M S

Mois

Mois de

25 26 27 28 29 30 31 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

TAUX
JOURNALIER

Nombre

Total

Nombre

Total

SON
RETI
PO

Jours ent. Demi-jour
à à
Its Its

*Indemne
pour
indemne*

TOTAUX

Pour vérification et bon à payer..... jours ×
=

Le Chef..... (S)

Payé le.....

195.....

Témoin..... (S)

K.F.

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI
C.A.C.

Ruhengeri



Frs. 710

B O N D E D E P E N S E

Pour la somme de (1), *Sept cent dix francs.*

Motif (2), *Salaires aux Gardiens...
Machines... O.C.I.R.U. RUI BASIRIA et
Moniteur Capi... O.C.I.R.U. KAVUNA
pour... le mois de juin 1956.*

A... *Gatauro*, le... *22/6/56*
Le (3)... *Cass. Hable de chefferie*

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature]
[Signature]

Livre de Caisse n°... *270*
du... *22/6/56*
Le... *Cass. Hable de chefferie*

-
- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

Imputé: #4

Bontana Rwankeri

B O N D E D E P E N S E

Pour la somme de (1) Trois mille dix cent
..... cinquante cinq francs.....

Motif (2) Travaux boisement (éclouage et
aménagement) le long de la route
vers Kikumba, à hauteur des
Permites Mukungwa, pour les mois de
janvier - février et Mars 1956

Solain NoI = 3618,80

1^{er} FCS = 36

3654,80 arrondi = 3655



A ... Ruhengeri, le 31/3/1956.

Le (3) ... Ag. ...

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature]
[Signature]

Livre de Caisse n° 255...
du 5/1/6/1956

Le Comptable de Chefferie

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHEFFERIE

CHANTIER

Coupe bois-
Fermette Mukungwa

Chap

Art.

Litt.

V 3036-323

[illegible]

Pour vérification et bon à payer... 111... jours $\times 8,7 = 965,7$
 jours $\times =$

Le Chef... *Gwakulind*... Payé le *5/3/*... 1956
(S)

Témoin.
(S)

~~Wto~~
The name

CHEFFERIE

CHANTIER *Coupe bois*
Fermette Mukungwa

Chap

Art.

Litt.

V 3036-3231

No Ordre	NOMS	Mois.....							Mois de <i>Fevrier 1956</i>																												TAUX JOURNALIER	Jours ent. à.....frs		Demi-jours à.....frs		TOTAL	RETENUES	SOMMES PAYÉES	Observations								
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		29	30	31	Nombre					Total	Nombre	Total					
1	<i>Lehene</i>			X 1/2		X X	X X	X X	X X	X 1/2				X X	X X	X X	X 1/2			X X	X X	X X	X 1/2				X X	X X	X X	X 1/2											20	174,00	5	20			194	✓					
2	<i>Mihembere</i>			X 1/2		X X	X X	X X	X 1/2					X		X X				X X		X X					X				X											14	121,80	2	8			129,80	✓				
3	<i>Bavakurika</i>			X 1/2		X X	X X	X X	X 1/2					X X	X X	X X	X			X X	X X	X	1/2				X X		X X	X X	X 1/2												19	165,30	4	16			181,30	✓			
4	<i>Nyabamirika</i>			X 1/2		X X	X X	X X						X X	X X	X X	X 1/2			X X	X X	X X	X				X X	X X		X X	X 1/2												20	174,00	3	12			186,00	✓			
5	<i>Bizizi</i>			X		X X		X X						X			X				X X	X					X			X														12	104,40					104,40	✓		
6	<i>Bisimur</i>			X		X X		X X						X		X				X X											X													17	95,70					95,70	✓		
7	<i>Mihimba</i>			X 1/2		X X	X X	X X	X 1/2					X X	X X	X X	X																											11	95,70	2	8			103,70	✓ <i>Nyabamirika</i>		
8	<i>Nemeye</i>			X		X X		X X						X		X X				X X							X				X													12	104,40					104,40	✓		
9	<i>Sekimbura</i>			X 1/2		X X		X X	X 1/2					X		X X	X				X X						X X		X X	X	X 1/2													14	121,80	3	12			133,80	✓		
10	<i>Ntanekuratabura</i>			X 1/2		X								X		X				X	X X						X X																9	78,30	1	4			82,30	✓			
11	<i>Rubundara</i>			X 1/2		X X	X X	X X						X		X X	X			X	X X						X X		X X	X																15	130,50	1	4			134,50	✓
12	<i>Zungana</i>			X		X X		X X						X X		X X	X			X X	X X						X X	X		X															16	139,20					139,20	✓	
13	<i>Bavakurika</i>			X 1/2		X X	X X	X X						X X	X	X 1/2				X X	X X						X X	X X	X X		X X															18	156,60	2	8			164,60	✓
14	<i>Bumukore</i>			X		X X		X X						X X	X X	X X	X			X	X X	X X					X X	X X	X X		X X														18	156,60					156,60	✓	
15	<i>Nyabamirika</i>			X		X X	X X							X X	X X	X X	X			X X	X X	X X					X X	X X	X X		X X														19	165,30					165,30	✓	
TOTAUX		15	2			15	14	8	14	12	5			15	8	10	13	11	3		12	11	9	11	7	2		12	10	3	10	8	4											228	1983,60	23	92			2075,60			

Pour vérification et bon à payer... *22.8*...jours × 8,70 = 1983,60 Le Chef *Kwabulindi* Payé le... *5/6*...1956........ *23*...jours × 4 = 92 (S)

2075,60

Témoin.
(S)*[Signature]*
[Signature]

CHEFFERIE.....

CHANTIER.....

Chap	Art.	Litt.
------	------	-------

Art.	Litt.
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
59	
60	
61	
62	
63	
64	
65	
66	
67	
68	
69	
70	
71	
72	
73	
74	
75	
76	
77	
78	
79	
80	
81	
82	
83	
84	
85	
86	
87	
88	
89	
90	
91	
92	
93	
94	
95	
96	
97	
98	
99	
100	

Litt.

V 3036-3231

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....jours x 11
.....jours x 11

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

V 3036-323

Témoin.
(S)

K.F.

RESIDENCE DU RWANDA
TERRITOIRE DE RWANGERI
C.A.C.

Ruhengeri



Frs... 3.178.....

BON DE DEPENSE

Pour la somme de (1)... Trois... mille... cent... septante
sept... francs.....

Motif (2)... Salaire... aux... Ouvriers... pour... l'entretien
... des... Mais... 1952... suivant... liste...
... jointe.....

336 H-3 à 8,7: 2.933,2
56 H-3 à 4 224

392

3747,2
3910
31782

A... Patou... le 29.1.1956

Le (3)... Comptable... de... Chiffre...

Vu payé, le ou les témoins,

[Signature] Livre de Caisse n°... 253
[Signature] au... 5/1/1956
Le... Comptable... de... Chiffre...

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

Y 3036-3231

(S)

3.747.8

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V 3036-3231

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....	jours	×	11
.....	jours	×	25

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

K₃F.

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHengeri
C.A.C.

Ruhengeri



11029

Frs. *710*

B O N D E D E P E N S E

Pour la somme de (1) *Sept. cent. et dix francs*

Motif (2) *Salair au Gardien Machine
O.S. R. et. Monteur au fi. KAVUWA
... R. W. B. S. I. R. A. pour le mois de
... juillet 1956 suivant leur état
de salair*

A. *Gatsur*, le *26/7/1956*

Le (3) *Comptable de chef lieu*

Vu payer, le ou les témoins,

Livre de Caisse n° *273*

du *2. Août 1956*

Le *Comptable de chef lieu*

-
- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

-K.D-
L.C. 898
C.T. 931/N°

CHEFFERIE : *Gukoma - Kwarin*
MOIS DE *juin* 195.6

ETAT DE SALAIRES - MONITEURS ARI B.O.

N O M S	S.B.	I.F. Cot.	E.C.	Retenues	Salaires Nets	Signature	Observation
<i>Moukoko</i>	500	175	15		650	<i>Moukoko</i>	
<i>Moukoko</i>	485	75	25		535	<i>Moukoko</i>	
<i>Moukoko</i>	485	175	25		635	<i>Moukoko</i>	
<i>Moukoko</i>	535	50	25		560	<i>Moukoko</i>	
<i>Moukoko</i>	1162	75	25		512	<i>Moukoko</i>	
<i>Moukoko</i>	1162	-	25		437	<i>Moukoko</i>	
<i>Moukoko</i>	462	50	25		487	<i>Moukoko</i>	
<i>Moukoko</i>	1137	50	25		562	<i>Moukoko</i>	
<i>Moukoko</i>	260	190	25		535	<i>Moukoko</i>	

Payé le 4913

Regu la somme de *Quatre mille neuf cent et trois francs*

L.C. N°
LES COMPTABLES CHEFFERIE

L.C.T. de Chefferie

N°1518121

[Signature]

Regu la somme de *Quatre mille neuf cent et trois francs*
L.C.T. de Chefferie

[Signature]

FICHE DE TRAITEMENT CHEFS ET SOUS-CHEFS.

NOMS DES INTERESSES	Traitement: de base	Indemni- té ancien- neté	Augmen- tation annuelle	Indemnité: familiale	Indemni- té loge- ment	Indemni- té itin- érance	Indemni- té véhi- cule	Retenu: Caisse Epargne	Retenu dis- plinaire Ronde	T O T A L à payer
1. Rovabulindi	10.000	2880	350	1.500	-	500	1.330	660		16.560
2. Rytabaguza	2.500	60	50	650	50			130		3.310
3. Nheramugabo	2.500	960	75	950	50			175	300	4.235
4. Ngaboyamuhina	2.500	600	50	650	50			155		3.850
5. Buswama	2.500	900	75	950	50			175		4.475
6. Nyagatare	2.500	150	50	1.250	50			135		4.000
7. Naramera	2.500	750	50	1.550	50			165		4.900
8. Kamanzi	2.500	60	50	500	50			130		3.160
9. Kamufizi	2.500	360	50	1.250	50			145		4.210
10. Buhirukere	2.500	420	50	150	50			145		3.170
11. Runyagayimukore	2.500	300	88	200	50			145		3.138
12. Mitari	2.500	60	50	800	50			130	200	3.260
13. Serufizi	2.500	150	50	800	50			135		3.550
14. Guzi Adana	2.500	360	88	950	50			145		3.948
15. Gashango	2.500	300	50	800	50			140		3.700
16. Gasasira	2.500	900	50	350	50			170		3.850
17. Nkamurye	2.500	870	75	2.000	50			170		5.495
18. Nkayimura	2.500	630	50	900	50			155	1.500	2.830
	52.500	10.710	1.351	16.200	850	500	1.330	3.205	2.000	81.441

TOTAL :

Reçu de Monsieur le Comptable Centralisateur C.A.C la somme de: *quatre-vingt et un mille quatre cent quarante et un francs*
pour paiement du traitement chef et s/chefs du mois de: *juin 1956*.

Ruhengeri, le *25.6.1956*
LE COMPTABLE DE CHEFFERIE,

NISI BIZI Scapold.

-K.F.-

CHEFFERIE. *Buhoma. Ruwundi.* ETAT DES SALAIRES-MONITEURS C.A.C.
OCIRU.

Mois de... *Juillet*... 1956

fonction	NOMS	Sal	I.F.	I.E.	Retenues	Net payé	Signature	Observations
----------	------	-----	------	------	----------	----------	-----------	--------------

Gardiens

Machins

O.C.I.R.U.

RWIBASIRA 248

248

*Certifié sincère et véritable et porté
à la somme de deux cent quarante huit
francs.*

Fait à Gakoma 8.8.1956.

L. C. N° 313

Comptable de chefferie

*2. *[Signature]**

-K.F.-
CHEFFERIE *Buhoma-Buankuri* ETAT DES SALAIRES-MONITEURS C.A.C.
OCIRU.

Mois de *Juillet* 19*56*

fonction	NOMS	Sal	I.F.	I.E.	Retenues	Net payé	Signature	Observations
----------	------	-----	------	------	----------	----------	-----------	--------------

*moniteur
cofi. ociru*

KAVUNA

462

462

Reçu

*Certifié sincère et véritable et
arrêté à la somme de quatre cent
soixante deux francs.*

Fait à Giteau le 8.8.1956.

L. C. N° 813

Le Comptable de chefferie

[Signature]

K.F.

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHengeri
C.A.C.

Frs. 385.....

B O N D E D E P E N S E

Pour la somme de (1) Trois cent quatre.....
vingt cinq francs.....
Motif (2) Salair au Gardien Marché
de Busaga 150413/2400 par le mois
de juillet 1916 suivant son état
de salair.....

A. Gotoum....., le 16/12/1916
Le (3) Comptable de chef lieu

Vu payer, le ou les témoins,

R. N. N.

Livre de Caisse n° 312.....

du 16/12/1916.....

Le Comptable de chef lieu.....

-
- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

-K.F.-

CHEFFERIE *Bushona - Bushona* ETAT DES SALAIRES-MONITEURS C.A.C.
OCIRU.

Mois de *Juillet* 195 *6*

NOMS	Sal	I.F.	I.E.	Retenues	Net paye	Signature	Observations
------	-----	------	------	----------	----------	-----------	--------------

<i>Gardienn</i> <i>Marché</i> <i>de Busogo</i>	<i>KAYIBANDA</i>	<i>385</i>	-	-	<i>385</i>	<i>Amul</i> <i>m.</i>	<i>4</i>
--	------------------	------------	---	---	------------	--------------------------	----------

Certifié sincère et véritable et anté
à la somme de Trois cent quatre vingt
cinq francs.

Fait à Jaloum le 2-8-1956.

L. C. N° 312

Comptable de l'Office

[Signature]

L.C.
C.T. 931/Nº
CHEFFERIE

ETAT DE SALAIRES - MONITEURS AGRI B.O.

RIE
Bukoma-Purankeri

MOIS DE juillet . . 1956.

[illegible]

Reçu la somme de Cinq mille....

Payé le

... Ci importante ... francs ...

L. C. N^o

Le Comptable de chefferie,

LE COMPTABLE CHEFFERIE.

Reçu la somme de 6.44...

mi. lte. cinquante francs

LE COMPTABLE CENTRALISÉ
DES C.A.C.

FICHE DE TRAITEMENT CHEFS ET SOUS-CHEFS.

NOMS DES INTERESSES	Traitement de base	Indemni- té ancien- neté	Augmen- tation annuelle	Indemnité familiale	Indemni- té loge- ment	Indemni- té itiné- rance	Indemni- té véhi- cule	Retenue Caisse Epargne	Retenue Région Fonds	dis- Amor- des	P O T A L à payer
v1. <i>Rwankeri ndi</i>	10.000	2.880	350	1.500		500	1.330	660	-		16.560
v2. <i>Rwankeri bagura</i>	2.500	60	50	650	50	-	-	130	-		3.310
v3. <i>Hkeramugaba</i>	2.500	960	75	950	50	-	-	175	-		4.535
v4. <i>Hgaboyama kuu</i>	2.500	600	50	650	50	-	-	155	-	250	3600
v5. <i>Batwama</i>	2.500	900	75	950	50	-	-	175	-		4.475
v6. <i>Hgaboyama</i>	2.500	150	50	1.250	50	-	-	135	-		4.000
v7. <i>Karamura</i>	2.500	750	50	1.550	50	-	-	165	-		4.900
v8. <i>Kama nji</i>	3761	-	-	-	-	-	-	130	1.806		5.567
v9. <i>Kamufizi</i>	2.500	360	50	1.250	50	-	-	145	-		4.210
v10. <i>Buhirika</i>	2.500	420	50	150	50	-	-	145	-		3170
v11. <i>Rwankeri mikore</i>	4.438	-	-	-	-	-	-	145	7.800		12.238
v12. <i>Mikore</i>	2.500	60	50	800	50	-	-	130	-		3460
v13. <i>Semfizi</i>	2.500	150	50	800	50	-	-	135	-		3.550
v14. <i>Ruzindana</i>	4.270	-	-	-	-	-	-	145	1944		6.214
v15. <i>Gashanga</i>	2.500	300	50	800	50	-	-	140	-		3.700
v16. <i>Casasira</i>	2.500	900	50	350	50	-	-	170	-		3850
v17. <i>Hزامي</i>	2.500	870	75	2.000	50	-	-	170	-		5.495
v18. <i>Koyi Hamura</i>	2.500	630	50	900	50	-	-	155	-		4130
	57.469	9.990	1.125	14.550	700	500	1330	3.205	11.550	250	96.964

Reçu de Monsieur le Comptable Centralisateur C.A.C la somme de: *Neuf mille neuf cent soixante quatre* francs.
pour paiement du traitement chef et s/chefs du mois de: *juillet 1956*

Ruhengeri, le *1.8.1956*
LE COMPTABLE DE CHEFFERIE,
NIBIRI S.

RELEVÉ DES SOMMES PERÇUES PAR LE TRIBUNAL DE CHEFFERIE

DU

Gatoma. Bukoma - Ruwaka.

AU JOURS DU MOIS DE *juillet. 1956.*

- 1°) Inscription au rôle 450 - Frs
- 2°) Frais de justice 2.230 - Frs
- a) Frais de procédure *1.960* - Frs
- b) Frais d'appel *130* - Frs
- c) Mandat d'amener *40* - Frs
- d) Copie de jugement *100* - Frs
- 2230*
- 3°) Amendes judiciaires 9.418 - Frs
- 4°) Droit proportionnel *1.313* - Frs
- 5°) Produit de confiscation — Frs
- 6°) Acte de notoriété *1.340* - Frs
- 7°) Ubuhake 320 - Frs

Total : *15071. Frs.* ✓

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

Quinze mille, septante et un francs Frs

Lieu *Gatoma* le *21-7-* 1956.

Le Greffier, *[Signature]*

Pris en recette sous poste n°
307 du *2-8-* 1956

Le Comptable de chefferie,

signature
[Signature]

Bordereau d'envoi de Fonds n° 44
à *Compt. Chef*
Reb. P. R. L.

Détail:

Coupure de frs 1.000

500

100

50

20

10

5

Pièces de frs

50

5

2

1

0,50

70.000

Mode d'expédition:

Man à la main

A

Reb.

1956

Le Comptable Centralisateur,

K.F.

RESIDENCE DU RWANDA
TERRITOIRE DU RWANDARI
C.A.C.

Ruhengeri



Fr. 2181.....

Chap. IV. 2h

BON DE DEPENSE

Pour la somme de (1) Deux mille cent.....

... quatre vingt et un francs.....

Notif (2) ... salaire ... aux ... travailleurs et
... instituteurs ... bangor ... somme de ... de ...
... mois ... de ... 7 ... suivant ...
... sous ... ci ...

H-5

245 à 8,7 = 2131,5

7 à 4 = 28
2159,5

2181,5
A ... Gatou ... le 14/4/56

Le (3) ... H. ... de ...

Vu payer, le ou les témoins,

Livre de Caisse n° 280.....

du 22/6/56.....

L.....

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le bon.

CHEFFERIE <i>Buhoma wanku</i>										CHANTIER <i>kanga seneca</i>										Chap <i>IV</i> Art. <i>2</i> Litt. <i>h</i>										Jours ent. à <i>8,7</i> frs		Demi-jours à <i>4</i> frs		TOTAL	RETENUES	SOMMES PAYÉES	Observations																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
No	N O M S	Mois.....							Mois de <i>juin 1956</i>																															TAUX JOURNALIER	Nombre	Total	Nombre	Total																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Ordre		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
1	<i>Sengamba</i>	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		

Pour vérification et bon à payer. *245* jours $\times 8,7 = 2131,5$ Le Chef..... Payé le..... 195.....

Témoin.
(S)

2.30
2.159,5

CHEFFERIE.....

CHANTIER.....

Chap	Art.	Litt.
------	------	-------

Art.	Litt.
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

Litt.

V 3036-3231

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....	jours	×	11
.....	jours	×	12

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

K.F.

RÉSIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI
C.A.C.

Ruhengeri



Frs. 1.880.....

TV 1d

B O N D E D E P E N S E

Pour la somme de (1)... Mille... huit cent qua-
...tre-vingt... francs.....

Motif (2)... solaire... aux... Ouvrier... ayant
... travaillé au hangar... sance... de
... Tshumba... mois de Juin... la...
... suivant liste ci-jointe.....

214 H-5a' 8,7 = 1861,8
18, 12 f-c-i
1.880 x anondi

A... Fata... le 22/6/1956
Le (3) Camille de chiffeu
Niyibizi

Vu payer, le ou les témoins,

Livre de Caisse n° 288.....
du 22/6/56.....

Le... Camille de chiffeu

-
- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHEFFERIE

Buloma Ruwanku

CHANTIER

Hangar Semences

Chap

Art.

Litt.

V 3036-3231

No Ordre	N O M S	Mois.. <u>Mai</u>							Mois de <u>Juin</u> 1956																															TAUX JOURNAL	Nombre	Total	Nombre	Total	TOTAL	RETENU	SOMME PAYEE	Observations																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	<u>Traraiell</u>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

Pour vérification et bon à payer 214 jours

x 8.7 = 1861.8

Le Chef... Payé le...

195...

Témoins

(S)

CHEFFERIE.....

CHANTIER.....

Chap Art. Litt.

V 3036-3231

No		N O M S	Mois.....		Mois de																															TAUX JOURNALIER	Jours ent. à.....frs		Demi-jours à.....frs		TOTAL	RETENUES	SOMMES PAYÉES	Observations							
Ordre			25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26		27	28	29	30					31	Nombre	Total	Nombre	Total		
32	goblen												x																																						
33	staurin												x	x																																					
TOTAUX																																																			

Pour vérification et bon à payer.....jours × =
.....jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

Rapport C.P.O 7

A.F.

RESIDENCE DU MAIRIA
TERRITOIRE DE RUHengeri
C.A.C.

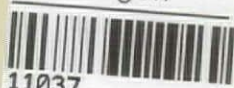
Frs. 1120

BON DE DEPENSE

Pour la somme de (1)... Mille cent vingt francs

Notif (2)... Salaires aux ouvriers ayant coupé
des bois... Rapport de Mukanga, mois
de juillet 1956 suivant liste
ci-jointe. 4

Ruhengeri



11037

A. Gatauni..., le 25/7/1956

Le (3)... Reprenons...

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature]

Livre de Caisse n° 331

du 8/1/57

Le Comptable de la caisse

[Signature]

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

Coupe bon Interests

C. P. O. 7

CHEFFERIE B. Rwan Ken

CHANTIER *Reyn Mekingo*

Chap. 4 Art. 1 Litt. 1

V 3036-323

CHIFFRE 15. R. W. an Ren										CHANTIER Rep. m. M. Kingo										Chap. Art. Litt. e										V 3036-3231																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
No		N O M S		Mois.....							Mois de <u>juillet 1956</u>																															TAUX JOURNALIER		Jours ent. à 10...frs		Demi-jours par...frs		TOTAL		REVENUES		SOMMES PAYEES		Observations																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Ordre				25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Nombre	Total	Nombre	Total																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
1	Mposheje																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						

Pour vérification et bon à payer...112.....jours $\times 10 = 1120$
.....jours $\times =$

Le Chef. *Bwahuli di* Payable *8/8* 1956.
(S) *[Signature]*

Témoin.
(S)

No Ordre	N O M S	Mois.....							Mois de																															TAUX JOURNALIER	0-1		Nombre	Total	Nombre	Total	TOTAL	RETENUE	SOMMES PAYÉES	Observations																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
1	Rubungo zana	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

Pour vérification et bon à payer.....58.....jours x 7 = 504.60 Le Chef...Rwabukunda..... Payé le...8/8/1956...

Témoin.
(S) [Signature]

C. A. C

RUBONIE RWANDA

BON DE DEPENSE 356

Pour la somme de (1) Deux mille trois cent
soixante et un francs.

Motif (2) Salair aux Ouvriers ayant travaillé
au rboisement. HYARUTEMBE 1956 durant
le mois de juin et juillet 1956.

263 H-5 à 8,7 = 2.288,1
5 H-5 à 10 = 50
268
2338,1
2312
2.361



Superintendent
[Signature]

A Gakuru.....le 25/7/.....1956
Le (3) Ogorman.....

Vu payer, le ou les témoins,

[Signatures]

Livre de Caisse n° 329.....
du ...8...8...8...

Le Comptable de chefferie
[Signature]

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHEFFERIE

CHANTIER *Nyanga* 1956 Chap IV Art. 2 Litt. c
v. 2

V. 2747 - 3030

CHEFFERIE		CHANTIER Nyamukamba 1956 Chap IV Art. 8 Litt. C V. 2747-3036																															Jours ent. à 2.7 frs		Demi-jours à 4 frs		TOTAL	RETENUES	SOMMES PAYÉES	Observations							
N° Ordre	N O M S	Mois										Mois de June - PEP 10																					TAUX JOURNALIER	Nombre	Total	Nombre					Total						
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24					25	26	27	28		29	30	31			
1	Bitorero																																X	X	X	X	X		5	43.5			43.5	V Bwira			
2	Basaba																																X	X	X	X	X		5	43.5			43.5	V			
3	Kemeyi																																X	X	X	X	X		5	43.5			43.5	V Ntaramankirye			
4	Birimuhane																																	X	X	X	X		4	34.8			34.8	V			
5	Barahungiro																																X	X	X	X	X		5	43.5			43.5	V			
6	Rdese																																X	X	X	X		4	34.8			34.8	V				
7	Nyiko																																X	X		X	X		4	34.8			34.8	V			
8	Ntaramankirye																																X	X	X	X	X		5	43.5			43.5	V			
9	Schugurano																																X	X	X	X	X		5	43.5			43.5	V			
10	Baranga																																X	X	X	X	X		5	43.5			43.5	V Ntamarengere			
11	Ruzuzuro																																X	X	X	X		4	34.8			34.8	V				
12	Kalyohumandl																																X	X	X	X	X		5	43.5			43.5	V Ugalayanahe			
13	Mudakhererwa																																X	X	X	X	X		5	43.5			43.5	V			
14	Musubiranyo																																X	X	X	X		4	34.8			34.8	V				
15	Schadeshzi																																	X	X		X		3	26.1			26.1	V			
16	Rutoho																																X	X	X	X	X		5	43.5			43.5	V			
17	Nakabonye																																X	X	X	X	X		5	43.5			43.5	V			
18	Nyigenge																																X	X	X		X		4	34.8			34.8	V Rutoho			
19	Ntamarengere																																X	X	X	X	X		6	52.2			52.2	V			
20	Ngeragere																																X		X	X	X		4	34.8			34.8	V			
21	Nyigenge																																X		X	X	X		4	34.8			34.8	V Rutoho			
TOTAUX																																		19 19 20 19 48 1				96 835.2				835.2					

Pour vérification et bon à payer... 76 jours $\times 8.7 = 835,2$ Le Chef... *Ruralur. ind. J.N.* Payé le... 8/8/1956...
..... jours $\times =$ (S)

Témoin.
(S)

Témoin. *[Signature]*
(S) *[Signature]*

CHEFFERIE.

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3038

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE Bu lo mio

CHANTIER *Kyaukse* 1956 Chap 16 Art. 2 Litt. *c*
V. 2

V. 2747 - 3036

Pour vérification et bon à payer. 76..... jours $\times 8.7 = 661.2$ Le Chef Bwalandi M. N. Payé le 8 / 8 / 1956 Témoin. [Signature]
 5..... jours $\times 10 = 50$ (S) [Signature]
711,2

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3038

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

2117

CHEFFERIE

CHANTIER

Pyramide 1956

Chap II Art. 2 Litt. C

V. 2747-3036

N° Ordre	N O M S	Mois							Mois de <u>Juni ENE</u>																															TAUX JOURNALIER	Jours ent. à 8.7 frs		Demi-jours à 4.35 frs		TOTAL	RETENU	SOMME PAYÉE	Observations	
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		Nombre	Total	Nombre	Total					
1	Butorero								X	X	X	X																												4	34.8			34.8			Butorero		
2	Basabo								X	X	X	X	X																											5	43.5			43.5			Basabo		
3	Nemeyi								X	X	X	X	X																											5	43.5			43.5			Nemeyi		
4	Burizahane								X	X	X	X																												4	34.8			34.8			Burizahane		
5	Barungiriro								X	X			X																											3	26.1			26.1			Barungiriro		
6	Idere								X	X			X																											3	26.1			26.1			Idere		
7	Uziko								X	X	X	X	X																											5	43.5			43.5			Uziko		
8	ntamamukye								X	X	X	X																												4	34.8			34.8			ntamamukye		
9	Selugwano								X	X	X	X																												4	34.8			34.8			Selugwano		
10	Barungo								X	X	X		X																											4	34.8			34.8			Barungo		
11	Ruzuzuro								X	X			X																											4	34.8			34.8			Ruzuzuro		
12	ntamamukye								X	X			X																											3	26.1			26.1			ntamamukye		
13	Rukenyaga								X	X	X	X																												3	26.1			26.1			Rukenyaga		
14	Kanyabugande								X	X	X	X	X																											4	34.8			34.8			Kanyabugande		
15	Rehaderiye								X	X			X																											5	43.5			43.5			Rehaderiye		
16	Kanyamibwa								X	X	X		X																											4	34.8			34.8			Kanyamibwa		
17	ntamamukye								X	X			X																											4	34.8			34.8			ntamamukye		
18	Badari								X	X			X																											3	26.1			26.1			Badari		
19	Rutashya									X	X		X																											4	34.8			34.8			Rutashya		
20	Rakababye									X	X	X																												3	26.1			26.1			Rakababye		
21	Ntaramukye											X	X	X																										3	26.1			26.1			Ntaramukye		
22	Barungiriro								X	X	X		X																											3	26.1			26.1			Barungiriro		
23	ntamamukye								X	X	X	X	X																											6	52.2			52.2			ntamamukye		
24	Rukababye											X	X																												2	17.4			17.4			Rukababye	
25																																																	
TOTAUX									1	20	22	16	19	13																												91	791.7			791.7			

Pour vérification et bon à payer... 91..... jours × 8.7 = 791.7 Le Chef... Payé le... 8/8/1956...

Témoin.
(S)

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

-NG.J.-

RESIDENCE DU RWANDA
KINYINYI (DE KINYINYI)

Frs 4.597.....

C. A. C

BOHONIA RWANKERU

BON DE DEPENSE N° 2456

Pour la somme de (1)

Quatre mille cinq cent
...Immante sept... francs:.....

Motif (2) Salaire aux ouvriers ayant tra-
vaillés au reboisement KABERE 1956
pour le mois de juin et juillet 1956

468 HJ à 8.7 = 4.071,6

48 HJ à 10 = 480

4551,6

45

4.597 Bonardi

A Gatumba....., le 27/7/1956

Le (3) Agence.....

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature] *[Signature]*

Livre de Caisse n° 329....
du ...8.1.87.32....

Ruhengeri



11039

Le Comptable de chifferie...

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

ENC 1955

CHEFFERIE B. Rwankeri

CHANTIER Kabere

Chap. 14 Art. 2 Litt. e

V 3036-3231

CHEFFERIE										B. K. W. K. R									
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Pour vérification et bon à payer... 476...jours x 8.7 = 4141.20 Le Chef... Payé le... 8/8/1956...
.....jours x = (S)

Témoin.
(S)

V 3036-323

[Signature]

CHANTIER

Chap. 16 Art. 2 Litt. e

Y 3036-323

Pour vérification et bon à payer.....48.....jours x 10 = 480
.....jours x
Le Chef. *Awabulindi* Payé le.....8/8/1956....
(S) *Mutay* Témoïn.
(S)

C. A. C

BUHONDI RWINKERA

BON DE DEPENSE

NO 2556

Pour la somme de (1)

Trois mille trois cent
et neuf francs

Motif (2) Salaire aux Ouvriers travaillant
au reboisement de KIMONYI 1956 durant
le mois de juin et juillet 1956.

$349 \text{ HJ} \times 8,7 = 3.036,6$
 $24 \text{ HJ} \times 10 = 240$
 373
 3277 Camonde
 32
 3.309

Pour l'importation
HJ

A ... Jolani..., le 25/7/1956

L (3) ... Agoume.....

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature] *[Signature]*

Livre de Caisse n° 329.....
du ... 8/8/56.....

Ruhengeri



11040

L. Comptable de Chiffre...
[Signature]

- (1) en toutes lettres
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
- (3) qualité de celui qui établit le Bon.

ENE 1956

CHEFFERIE B. Kwan Keni

CHANTIER Kintonyi

Chap II Art. 2 Litt. 2

V 3036-3231

No			N O M S			Mois... Jan			Mois de... Fev. 1956																															TAUX JOURNALIER		Jours ent. à 8.7 frs		Demi-jours à 4 frs		TOTAL		REVENUES		SOMMES PAYÉES		Observations	
Ordre						25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Nombre	Total	Nombre	Total						
63			Bwila				x			x	x		x	x	x	x	x				x	x		x	x	x		x	x	x												17	147	90		147	90	SV. Munsteri					
64			Atyeha				x			x	x		x	x			x				x	x						x	x	x												11	95	70		95	70	V					
65			Mudoma			x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x		x	x	x	x												20	208	80		208	80	V Mbanzanga					
66			Bwamahula			x	x						x	x	x	x	x				x	x	x	x				x	x	x	x												15	147	90		147	90	V				
67			Buregeya				x						x	x	x		x				x	x	x	x																			11	95	70		95	70	V Mudoma				
68			Galyabire					x	x	x											x	x		x	x																		8	69	60		69	60	V Biyanga				
69			Bazaraha										x	x							x			x	x		x	x		x	x													11	95	70		95	70	V Bazaraha			
70			Barangana																	x		x	x					x	x	x	x													11	95	70		95	70	V			
71			Biyanga										x	x	x		x				x	x		x	x				x	x	x													15	95	70		95	70	V			
72			Bavaga			x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x		x	x	x	x													24	208	80		208	80	V Mbanzanga				
73			Bizizingoma			x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x		x	x	x	x													24	208	80		208	80	V				
74			Gatama I			x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x		x	x	x	x													24	208	80		208	80	V				
75			Murekezi I			x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x		x	x	x	x													24	208	80		208	80	V				
76			Sebyuza I			x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x		x	x	x	x													24	208	80		208	80	V				
77			Seruhungu																																								1	87	70		87	70	SV. Munsteri				
78			Bisaba																																								1	87	70		87	70	SV. C. Ruzindana				
79			Bwamahula																																								1	87	70		87	70	V				
80			Gatama II			x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x		x	x	x	x													24	208	80		208	80	V C. Gasarira				
81			Murekezi II			x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x		x	x	x	x													24	208	80		208	80	V				
82			Sebyuza II			x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x		x	x	x	x													24	208	80		208	80	V				
83			Gatama III			x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x		x	x	x	x													24	208	80		208	80	V				
TOTAUX						11	14	11	12	13	12		16	15	12	16	11				19	18	11	18	17	12		13	16	16	17	16										349	3036	60		3036	60						

Pour vérification et bon à payer... 349... jours x 8.7 = 3036.60 Le Chef... Payé le... 8/8/1956...

Témoin.
(S)

C. A. C

BON DE DEPENSE N° 22/56

Pour la somme de (1) Sept mille cinq cent
Quatre vingt cinq francs.....

Motif (2) Salaire aux Ouvriers ayant travaillé
au reboisement de Kabere, Gatoum et Hyantombé 1955
durant le mois de Juin et Juillet 1956.
suivant liste ci-jointe

754 H-J à 8,7 = 6559,8

95 H-J à 10 = 950

849

7.503,8
+ 751,2

7.585 Remandé Gatoum..., le 25/6/1956.

Le (3) Cigronne.....

Vu payer, le ou les témoins,

Livre de Caisse n° 329.....
du 87/87/56

Le Comptable de chefferie
[Signature]

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHEFFERIE

CHANTIER

Gator 1955

Chap

Litt. *e*

V. 2747 - 3036

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....04..... jours $\times 8 = 201.7$

Capita 24 jours $\times 10 = 240.0$

Le Chef..... *Bahurindi TN* Payé le *21/8/1956*

Bhalurindi JN F

Payé le 8 / 8 / 1956

(S)

Rubens

Wages

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

[illegible]

? Pour vérification et bon à payer..... jours x =

..... jours x =

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

V. 2747 - 3036

Témoin.
(S) *Bushangura*

CHEFFERIE.

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V. 2747-3038

[illegible]

Pour vérification et bon à payer..... jours × =
..... jours × =

Le Chef..... Payé le.....195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE.....

CHANTIER

Chap	Art.	Litt.
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

Art.	Litt.
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
59	
60	
61	
62	
63	
64	
65	
66	
67	
68	
69	
70	
71	
72	
73	
74	
75	
76	
77	
78	
79	
80	
81	
82	
83	
84	
85	
86	
87	
88	
89	
90	
91	
92	
93	
94	
95	
96	
97	
98	
99	
100	

Litt.

V 3036-3231

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....	jours	x	=
.....	jours	x	=

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

K.F.

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI
C.A.C.

Frs... 4.216...

Chop iv eh

B O N D E D E P E N S E

Pour la somme de (1)... Quatre mille deux
Cent seize francs..
Motif (2)... Salarié pour l'entretien et
entretien du hangar de la source de Chiffu
Mois de juin et juillet 1956
suivant l'acte ci-joint..

Ruhengeri



11042

1175,10
41

4216,10

A... Gatumba... le 2.8.1956

Le (3)... Comptable de Chiffu

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature]

Livre de Caisse n°... 320...

du ... 8.1956...

Le... Comptable de Chiffu

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHEFFERIE BUHOTIA RWANKERI

CHANTIER

Vauilleux et Entretien

Chap. IV

Art. 2

Litt. h

V 3036-3231

No Ordre	N O M S	Mois.....							Mois de <u>juillet 1956</u>																													TAUX JOURNALIER	8,7		7		TOTAL	RETENUES	SOMMES PAYÉES	Observations	
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	Nombre	Total					Nombre
1	Serugamba								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	25	217,5			217,5	V		
2	Biffakawanga								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	25	217,5			217,5	V		
3	Serubinga								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	25	217,5			217,5	V		
4	Bakimale								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x								
5	Rurakaliye								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x								
6	Munyanguya								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	25	217,5			217,5	V	Seru take	
7	Seruko ke								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	25	217,5			217,5	V		
8	Bimono								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	25	217,5			217,5	V		
9	Rurakaliye								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	20	174,0			174,0	V		
10	Bakimale								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	17	146,5			146,5	V		
11	Shyirakera								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	25	217,5			217,5	V		
12	Seruko ke								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	25	217,5			217,5	V		
13	Nyamunbi								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	18	156,6	8	8	164,6	V		
14	Baraselaya								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	18	156,6	8	8	164,6	V		
15	Namokuo								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	18	156,6	8	8	164,6	V		
TOTAUX									7	11	11	11	11	12	10	9	13	13	13	13	13	10	9	13	13	13	13	13	11	9	13	13	13								293	2549,10	6	24	2573,10		

Pour vérification et bon à payer 893 jours $\times 8,7 = 2549,10$ Le Chef... Payé le... 2/8/1956...

6 jours $\times 4 = 24$ (S)

299

2573,10

Témoin.
(S)

61

CHEFFERIE *Bu. honza. Ru. au. ke. ri.*

CHANTIER. *Nous leçons et entrons leçons* Chap. ^{nouveau} iv Art. 2 Litt. h.

V 3036-3231

No			NOMS		Mois.....		Mois de		Taux		Jours ent.		Demi-jours		TOTAL		RETENUES		SOMMES		Observations		
Ordre										JOURNALIER		à.....frs		à.....frs									
												Nombre		Total		Nombre		Total					

Pour vérification et bon à payer. 180 jours $\times 8.7 = 1566.$

9 jours $\times 4 = 36$

189

1.602

Le Chef... *Awabulidi* Payé le... *2 / 8 / 1956*
(S)

Témoin.
(S)

59

K;F.

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI
C.A.C.

Frs. 4.742.....

Chap. II id

B O N D E D E P E N S E

Pour la somme de (I) *Quatre mille sept.*
Cent quarante deux francs.

Motif (2) *Salaires aux ouvriers ayant*
travaillé au hangar communal de
Tubungu, mois de juin et juillet
1956, suivant liste ci-jointe.....

Ruhengeri



11043

Sal 5695.50
48

5741.50

A. *Gatumba*....., le *26.7.1956*

Le (3) *Comptable de chifferie*

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature]

Livre de Caisse n° *318*.....

du *2. Août 1956*

Le *Comptable de chifferie*..

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

CHEFFERIE		Dukoni Kwankari		CHANTIER		Tuluungo		Chap		Art.		Litt.		V 3036-3231																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
-----------	--	-----------------	--	----------	--	----------	--	------	--	------	--	-------	--	-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Pour vérification et bon à payer.....jours $\times 8.7 = 3919$ Le Chef... *Au abulindi* Payé le... *21 8/1956*

Témoin.
(S)

four verification

$$\begin{array}{r} 370 \text{ jours} \\ 14 \text{ jours} \\ \hline 384 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 87 \\ 4 \\ \hline 3219 \\ 56 \\ \hline 3275 \end{array}$$

[Handwritten signature]

15,0

CHEFFERIE *Buhoma Rwankori* CHANTIER *Hangar Semences*
Tubungo

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V 3036-3231

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.

155...jours

$$\times 8.7 = 1348.1$$

Le Chef

.....the albinos

Payé le... 2 / 8 / 1956...

Témoin.

(S)

2

161

171

K.F.

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI
C.A.C.

Frs. 8.528.....

Chap. IV - 1e

B O N D E D E P E N S E

Pour la somme de (I) *huit Mille cinq cent*
vingt deux francs.....
Motif (2) *Salaires aux ouvriers route*
mois de juin et juillet 1956
suivant liste ci-jointe.....
.....

912 H-5 à 8.7 = 7.934,40
126 H-5 à 4 = 504

1038 8438,40
8412
8.528.40

A. *Gatumba*....., le *26/7/1956*

Le (3) *Comptable de Chef-lieu*

Vu payer, le ou les témoins,

[Signature]

Livre de Caisse n° *314*.....

du *8*..... *1956*.....

Le *Comptable de Chef-lieu*

- (1) en toutes lettres
(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification
(3) qualité de celui qui établit le Bon.

Ruhengeri



11044

Bordereau d'envoi de Fonds n°
à *Countess Cheffier*
Bukoma - Mwaniki

Détail:

Coupure de frs 1.000

500

100

50

20

10

5

Pièces de frs

50

5

2

1

0.50:

50.000

Mode d'expédition: *main à la main*

A .. *Rechenberg* .. le .. *6/10* .. 1956

Le Comptable Centralisateur,

CHEFFERIE *Buhoma - Gwomkeni*

CHANTIER Centre Action

Chap. IV Art. 1 Litt. c

V 3036-323

[illegible]

Pour vérification et bon à payer... 103... jours $\times 5,7 = 896,10$ Le Chef... Payé le... 21/8/1956...

Témoin.
(S)

V 3036-3231



CHEFFERIE *Bu koma Ru auk eri* CHANTIER *Route Galouu*

Art.

Litt.

V 3036-3231

Pour vérification et bon à payer. 169.....jours $\times 8,7 = 1470,3$ Le Chef..... *L. L. L.* Payé le..... 24.....8.....1956.....
20.....jours $\times 4 = 80$ (S) *[Signature]*

Thompson

73

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap	Art.	Litt.
------	------	-------

Art.	Litt.
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

Litt.

V 3036-3231

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....jours x =

.....jours x =

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE *Bukoma Twankwi*.....

CHANTIER *Rowle Gator* Chap

Chap

Art.

Litt.

V 3036-3231

Pour vérification et bon à payer...93.....jours $\times 8.7 = 809,1$ Le Chef...Ruabuhich..... Payé le...21/8/1956....

W. H. H. H.

71

237

CHEFFERIE.

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

V 3036-3231

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....	jours	×	=
.....	jours	×	h

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S).....

Témoin.
(S)